

# Iblu Pepa, Iblu ezoqam-te

*Megeat Manqat-qase*

Nqanek pepa, Zu Klisten ezoqam-té ginø-peaomém. Nginik Zu bawan-ak, iz nøme, Iblu ezoqam zø-akhaemám. Zapa ndøgo, ndigu Iblu manqat ndømanqatám.

Ni kopømba mbaín uni tizi:nøten, gekha ezoqām ndego, nqanek pepa gepeawam. Ezoqa nøme ãv gini-mataváp nqægo: Pol ategó. Geté ni ùni zi:nøtenák.

Nqanek pepa-qa manqat, taqa yaq-te nqánek qanegó: Bugukhokhof khøuwa, Mbumbukiam nakhoa ndømboqoá, ezoqa te-te ãv kindizav. Ta nakhoa nqánek qagoám: Ezoga Mozes-qá guguna manqat bembopáev, neka Mbumbukiam-te søvakha gigiap bembō-løvusam. Geté ta mokho-te ndøgo, ezoqa kopømba mbaín, Mbumbukiam-qa bøi-te uni ti-eqeieqei-ez. Geté ndakin, Mbumbukiam nakhoa ndakinak ndømboqoá. Yesu genanim neka teqa kouk vøwa, nakhoa nqánek, Mbumbukiam niqa manqa-zapazapa te:-evøzam. Nakhoa nøme mbaín. Yesu ndego Mbumbukiam-gé iziz ezoqam kandambaqapé. Ndego Mbumbukiam-qá nakeamo zenda-té geyá neka ni zapaya oskia vøguligulimatun. Yaq nakémbá, ni awenege nakhoa bìzi-ivøvém, neka Yesu uni bìzi:-unimanqatinim.

*Keliso ndego até kopó, av Mbumbukiam ekezan nde:go*

<sup>1</sup> Ibugukhokhof, Mbumbukiam nigi atanakha-zapazapa-za, manqat, manqa vevezam ezoqam mokho-té genøzø-manqatám. Khøuwa vinivinimbá neka nakhoa vinivinimbá. <sup>2</sup> Geté ndakin vaev khøuwa-te, ndego ni ekeza Yo mokho-té ginindu-manqatám. Yan neka manqe:i-qape, Mbumbukiam te mokho-te ndégo tenø-khakheinám neka áv gene-veatáv nqægo: Gigiap ate ndægo, ndégo téndáp. <sup>3</sup> Ndego Yo, Mbumbukiam-qá waev mo:gamewáp, neka ndego até kopó, av Mbumbukiam ekezan nde:go. Gigiap ate ndægo, ndégo tegeawát. Ekeza manqat bazaføgakh-qapé genegeawát. Ezoqam-qa manqa-zapazapa sun-guzam nonqo, nakhoa gumu-mboqoa, yaq yan manqe:i-te nqægo, Kawa ezoqam kandambaqape-qá nakeamo zenda-té gemøqóm, ndego Mbumbukiam.

*Mbumbukiam-ge Yo, enzol ezoqam, ùnime:-løvúb*

<sup>4</sup> Ndego Mbumbukiam-ge Yo, enzol ezoqam, ùnime:-løvúb. Iz ndøgo gendap, kandamba tantáv. Av taoká, av enzol ezoqam, iz ndøzømbe:go.

<sup>5</sup> Gê, Mbumbukiam enzol ezoqa kopo, manqat møndømbó-ein, av nqægo,

“Qo nogē yō. No nqægo khaiya, nøtaqa-qave-ēn”? O gê, ndego enzol ezoqam kopo-qa yaq-te, møndæ-ein, av nqægo,

“No tegē eve nōgoāt,

neka ndego nogē yo ndøgoāt”?

Av taoká. <sup>6</sup> Geté Mbumbukiam ekeza yo-khøuwa, manqe-i-qape-te gendo-khofotav, ndego āv gene-eín nqægo,

“Mbumbukiam-gi enzol ezoqam ate ndi:gu, bëmbovizáp, ndego.”

<sup>7</sup> Geté enzol ezoqam-qa yaq-te, Mbumbukiam-qa Manqat, āv qane-eín nqægo,

“Mbumbukiam ekeza enzol ezoqam, andé khamøe me me:khofotumatún. Nakhamas-té.

Ndigu tegi sasae ezoqam,

andé góina wageap me me:gó.”

<sup>8</sup> Geté Mbumbukiam ekeza Yo, āv gembøe-eín nqægo,

“Mbumbúkiam!

Qoqa megeat matev, oskia ndøgoát. Miavmiáv.

Qo ezoqa matev eqeieqeí qozømbe-kawaeqát.”

<sup>9</sup> Qo poev, matev eqeieqeí-té qaqagó.

Geté manqa-zapa matanam matev, qo qòsanqawé.

Mbumbúkiam!

Yaq nakémbá, qoge Mbumbukiam, qo oil qamboqóuz,

iz kandambaqape neka khanakhanakh vøqā-etoam.

Ndøgo ùnime:løvú, av qogi qafuap gi:-upøgim.

<sup>10</sup> Mbumbukiam-qa Manqat, Keliso-qa yaq-te, nøme āv qane-eín nqægo,

“Evézøza!

Ibugukhokhof, manqe-i-qape-qa zapa, qo qové,

neka yan qakeza zenda voqotē-khakheinam.

**11** Yan neka manqe-i-qape, ndømø-navøém.

Andé ndabua pakha me mé:mbevøém.

Geté qo oskia qógót.

**12** Yan neka manqe-i-qape,

andé ndabua me qoté-putøgím

neka andé ndabua khavim-us me qoté-enénd.

Geté qo qakezan, qó-enendák,

neka qoqa yage, gemø-navøemák.”

**13** Neka, gê, Mbumbukiam ekeza enzol ezoqa nøme, møndømbó-ein, av nqægo,  
“Noqá nakeamo zenda-té qanøqóm.

Até qóqotát, atema no qogi qaqa ezoqam,  
kopømba ande av zenda tokhotapak awam nonqo,  
qoqa zenda tokhotapak mokho-te vøtaqambú-âb.”?  
Av taoká. Mbumbukiam nqanek manqat, ekeza yo mba mbo-eín.

**14** Yaq gê, enzol ezoqam, ndigu gekhâm? Ndigu nqová. Mbumbukiam-qá sasae ndøgoatún, ndego ezoqa tøkeam-qa vøndö-khofosumatum, ndigu khandi miavmiav tindapem.

## 2

*Ni ndizi-soqoén, Keliso-qa khandi etoam matev tizi-sanqawem*

**1** Unimanqatín. Keliso enzol ezoqam ùnime:-løvúb. Yaq nakémbá, ni unimanqatin manqat, føgføgakh bizigeawát, ni qazi-ewagam. Soqaín ndøgo, tizi-køombam. **2** Manqat ndøgo, Mbumbukiam enzol ezoqam mokho-te, nigi atanakha-zapazapa-za gezø-ein, ndøgo føgákh.

Yaq gekha ezoqām ndigu, gimøkuimam, neka o-mba ndapeav vøgoam, ndigu yaq-fia møndapém, av Mbumbukiam ge:-ein. <sup>3</sup> Ndigu yaq-fia soqaqape gindapem, ndigu nqanek manqat paeveav qagoam, yaq ge zô, ndozo-matavap, ni yaq-fia soqaqape zimô-ndapemâk, ni Keliso-qa matev tizi-sanqawem, ndego ni ge:khandi:n? Áv taoká. Yaq-fia nqosøgeap kandambá tizimø-ndapem. Nqanek khandi:nat matev-qa yaq-te, bugukhokhof Evezøza ekeza me:manqatám, yaq ndigu ezoqam, gimbo-ewagam, ni-te vø-unimanqatintam. <sup>4</sup> Manqat ndøgo, gimanqatam, Mumbukiam møndø-unimanqatintam. Matev makhamakha neka umingiap matev vinivinimbá gene-unimanqatintam. Neka ndego até Nqova Mbomambaqape-qá matev mokho-té-a, vø-unimanqatintam, ndøgo ezoqa ndezø-etoam, av ekeza poev ndægo.

*Yesu ni khandi etoam nonqo ge-ezoqam-ev*

<sup>5</sup> Manqeí-qape ndakinak, taqa yaq-te ni nqazi:-manqate, ndøgo megemege-te to:fakhan, Mbumbukiam ambá av nqægo, enzol ezoqam-qâ zenda-tê genøvë, tiokawaeztat. <sup>6</sup> Av taoká. Geté Mbumbukiam-qa Manqat-te, ezoqa nøme áv gene-eín nqægo,

“Mbumbükiam! Manqeí-qape ezoqam, gigiap-qapé mbá.

Yaq gekha zapâ, qo ndego ndoqombo-matavap?  
Neka gekha zapâ, qo ezoqam-ge yo ndoqombo-keoge?

**7** Qo ndego ibusa-ibusa nonqo, enzol ezoqam-qá mokho-té qonøvé.

Geté vaev-te, qo mòqo-eqeiu, iz neka megeat matev ande kawa ezoqam-qa wawaq me voqombō-etoam.

**8** Neka gigiap ate ndægo, te mokho-te voqotūve.”

Mbumbukiam gigiap ate ndægo, te mokho-te gu:ve, ndego gigiap kopo løvuiáv. Geté unimanqatín. Ndakin, ni kopømba mbaín, tiziqeivim av nqægo, gigiap ate nqægo, te mokho-té qanuvé. **9** Geté ndøgo tiziqeiví. Yesu, ndego ibusa-ibusa nonqo, enzol ezoqam-qa mokho-te gu:goam, ndego Mbumbukiam kawa ezoqam-qa wawaq, iz neka vizap matev mbo-etoám. Zapa ndøgo, Mbumbukiam ezoqa ewaqape-te, kuku mbogoám, yaq Yesu ni nonqo vønanim.

**10** Mbumbukiam, te mokho-te neka te zapaya gigiap ate nqægo nqago, ndego nakhei kopoav ituza-qa ndøgoám, ndigu te namba yage eqeieqeí bemøndapem. Yaq nakémbá, ndego ãv qambøepøovám nqægo: Ekeza Yo, nqosøgeap bendáp, yaq ta mokho-te ndøgo, ndego bemø-unimanqatin-khandi-etoam-ezoqam-ev. **11** Ndego ezoqam, ndego ezoqa manqa-zapa-te ndesungutøzat, neka ndigu ezoqam, ndego ndesungutøzat, ndigu Eve kopó. Yaq nakémbá, ndego mivi mbain. Geté ndigu namba-qaniap zø-akhayám. **12** Ndego Mbumbukiam-te, ãv gene-eín nqægo, “Nogi namba-qaniap, qoqá yaq-té qaté-zømesimát. No tiqa wambap-te, qoqa iz nó-eqatát. Ouv qaqayam-ús.”

**13** Neka manqat nøme ge-ein, nqánek,  
 “No Mbumbukiam-te mbá qató-vintambát.”  
 Neka nøme nqánek,  
 “Nqáe! No nqánek. Neka nakheis, Mbumbukiam  
 genø-etoam ngínik.”

**14** Ni manqeí-qape ezoqam, kha-ús neka kouk-ús. Yaq nakémbá, até ndegó-a, vømø-kha-us-ev neka vømø-kouk-us-ev. Tene-ezoqam-év ndøgo, ndego tenanim, yaq teqa løvøte mokho-te, ndego nqova soqaqape géngiú, ndego løvøte-qa bazaføgakh ndømbogo, **15** neka gekha ezoqám ndigu, tiqa yage-te ate ndægo, løvøte-qa møe mokho-te gu:goam, vønqovotáz. **16** Ndego ambá av nqægo, enzol ezoqam-qa ndøgeavún. Ndøgo bavokho-qapé. Geté ndego niqa ndøgeavún, ni Eibleem-gi zi nqazigu. **17** Yaq nakémbá, ndego bè-ezoqam-év, matev ate ndægo, neka niqa betëqeivi, ni tegi emekheis nqazigu. Yaq ndego Mbumbukiam-gé iziz ezoqam kandambaqape ndøgoát, tanakh-matev-ús neka ndaføyamba-qapé, neka ekeza kha Mbumbukiam-te, ande etoam matev me vøe-nqonqotáv, yaq Mbumbukiam ezoqam-qa manqa-zapazapa vøzømbé-evøzám. **18** Yaq nakémbá, ndego ekezan gepotonumam, khamasim-te gewanimam, ndego kopømbaqapé, ni giní-tøkeát, ni khamasim-te tizimø-wanimat.

### 3

*Yesu gó:me gedá, Mozes gèpáev*

<sup>1</sup> Yaq nakémbá, nogi Klisten nøfuap, zo Mbumbukiam-gi ezoqam, ndego gezø-akha, ni namba tegi ezoqam sa tizimu-goat, zo Yesu mba mbomataváp, ndego Mbumbukiam-ge u-anem neka iziz ezoqam kandambaqape, teqa yaq-te ni ezoqa nqazi:-zømesim. <sup>2</sup> Ndego sasae ndaføyamba-qape mbogoám, te-te ndego, geveatav, ate av-té, Mozes Izlael bawan mokho-te, ndigu ande Mbumbukiam-qa khoev me gi:goam, sasae ndaføyamba-qape ge:goam. <sup>3</sup> Gekha ezoqām ndego, khoev tewev, vizap kandambaqape teqa ndégo tøgó, ambá ndøgo, khoev-qa ndøgō. Yaq nakémbá, vizap kandambaqape Yesu-qa ndøgō, ambá av nqægo, Mozes-qa ndøgō. Zapa ndøgo, khoev ndégo tewév. <sup>4</sup> Gekha khøev ndøgo, ndøpuate, ezoqa ndøpuán. Geté gigiap ate nqægo, Mbumbukiam ndøkhakheinám. <sup>5</sup> Unimanqatín. Mozes Izlael ezoqam mokho-te, ndigu ande Mbumbukiam-qa khoev me gi:goam, sasae ndaføyamba-qape ndøgoám. Teqa sasae andé nqovønqova me me:goám, ta matev-qa yaq-te, vaev-te qafakhan, ndøgo ezoqa ndakin ndi:zømesimit. <sup>6</sup> Geté Keliso, ndego viní. Ndego khoev Eve-gé Yó. Ta khoev ndøgo, ekeza khoév. Yaq ndego eqeieqei mbokeogé. Nqanek khoev ní, ni kha føgakh-mba tizi-waniapat neka niqa vintønat matev Keliso-te, taqa yaq-te ni nqazi:-khambuvap, bazaføgakh-us vizimbó-geatät.

*Gekha ezoqām ndigu, unimanqatinteav ndigu, ndigu kopømba mbaín, pusup manqei-te timø-oz*

- 7** Yaq nakémbá, Nqova Mbomambaqape, āv gene-manqaté nqægo,  
“Zo nqægo khaiya, Mbumbukiam-qa manqa wag tozo-ewagat,
- 8** zo sa ndøføgàkhæz, av zogi atanakha-zapazapa-za gi:goam,  
ndigu Mbumbukiam-qa manqat gisan-qawam  
neka ndego khamasim-te vø-aumam,  
ta khøuwa-te ndøgo, leg-av manqeit-te giyageapam.”
- 9** Taqa yaq-te, Mbumbukiam āv gene-manqaté nqægo,  
“Ndigu no khamasim-té ginø-ambumám, oskiá ndøgo, noqa matev giqeivam, no viav foti leg-av manqeit-te qazø-kewagam.
- 10** Yaq no qaqa nøqavigát ti-te.  
Yaq no āv qate-eín nqægo,  
‘Tiqa matavap-te, oskia ndøyoníáp. Noqa nakhoa ndøgo, no ituza-qa qazøgoam, ndigu qeiviáv.’
- 11** Yaq noqa qaqa-te, no manqa mbusa āv qatevé nqægo,  
‘Ndigu gé-ozák, ta manqeit-te ndøgo, ma no amba pusup tæzømbe-etoamin.’ ”
- 12** Nøfuap! Yaq nakémbá, zo aiyá qagó. Soqaín ndøgo, zo mokho-te, ezoqa nøme tisapi:z neka unimanqatin matev vø-ivøvém neka khandi Mbumbukiam, zita vøe-wuowém. **13** Geté zo khøuwa ate tæpavpavemat, ndøgo Mbumbukiam “Nqægo khaiya” ndembo-akhayam, zita

ndøtøpøzú, yaqyaq-a. Soqaín ndøgo, manqa-zapazapa zo ezoqa nøme tøtubam, yaq vozó-føgakhæz.

**14** Ni Kelisó namba zi:tøkuaném, ni unimanqatin matev, av bugukhokhof qazi:ndapem, føgøføgakh tizimbo-geageapat, atema vaev-te.

**15** Ni mžiqeivím. Mbumbukiam-qa Manqat, áv qane-eín nqægo,

“Zo nqægo khaiya, Mbumbukiam-qa manqa wag tozo-ewagat,

zo sa ndøføgakhæz, av zogi atanakha-zapazapa-za gi:goam, ndigu Mbumbukiam-qa manqat gisanqawam.”

**16** Gê, gekha ezoqâm ndigu, ndigu Mbumbukiam-qa manqa wag giyogem, yaq vøsanqawam? Ezoqa ndígu, Mozes mokhote, Izip manqeit-te gindu-fakhaz. **17** Neka gê, gekha ezoqâm ndigu, Mbumbukiam viav foti qaqa qambogoam ti-te? Ezoqa ndígu, manqa-zapazapa gigoam, neka leg-av manqeit-te, løvøte vøqeivam. **18** Mbumbukiam manqa mbusa geve, av nqægo, “Ndigu gê-ozák, ta manqeit-te ndøgo, ma no amba pusup tæzømbe-etoamin,” yaq gê, ndego gekha ezoqâm mé:manqatam? Ndígu tené-manqatam, ndigu teqa manqat gisanqawam. **19** Nqanek emanqat, ni áv qani-nømendím nqægo: Ndigu ta manqeit-te ndøgo, ma Mbumbukiam amba pusup tezø-etaomin, oneav ta zapaya ndøgo tinigøám: Ndigu unimanqatinteáv.

## 4

*Ni Mbumbukiam-gi ezoqam, pusa zimøtā*

<sup>1</sup> Manqa mbusa ndøgo, Mbumbukiam geve, ezoqa teqa pusup manqeit-te ti-oz, ndøgo zua ndøgó. Yaq nakémbá. Ni aiyáv qabizigú. Soqaín ndøgo, zo ezoqa nøme nakhoa tøzøte-busøtøvem, neka oneav vozógoāt, av Mbumbukiam manqa mbusa ge:ve. <sup>2</sup> Até ní-a, ni nqanek manqat mbomambaqape miziyyogém, av ndigu gi:yogem. Geté ti-te ndigu, nqanek manqat ambá av nqægo, møndøzø-tøké. Zapa ndøgo, ndigu unimanqatin-teáv. <sup>3</sup> Ni nqazi-unimanqatinat, ni Mbumbukiam-qa pusup manqeit-te, ndžizimø-ón. Geté tiqa yaq-te, ndigu unimanqatinteav gigoam, Mbumbukiam áv gene-eín nqægo,

“Noqa qaqa-te, no manqa mbusa áv qatevé nqægo,

‘Ndigu gé-ozák, ta manqeit-te ndøgo, ma no amba pusup tæzømbe-etoamin.’”

Ndego nqanek manqat ge-ein, oskiá ndøgo, teqa sasae qamømbo-navøem, manqeit-qape gehakheinumat, neka ekezan pusa vøta, ta sasae-te ndøgo.

<sup>4</sup> Mbumbukiam manqeit-qape gehakheinam, yaq khøuwa seven qandap, ta khøuwa-qa yaq-te, Mbumbukiam-qa Manqat, áv qane-eín nqægo, “Khøuwa seven qandap, yaq Mbumbukiam pusa ndøtá, sasae ate ndægo gumukhou.” <sup>5</sup> Geté ta manqat-te ndøgo, bugukhokhof qaziqueivim, Mbumbukiam áv gene-eín nqægo, “Ndigu gé-ozák, ta manqeit-te ndøgo, ma no amba pusup

tæzømbe-etoamin.” **6** Nqanek manqa mbusa, Mbumbukiam ezoqam-te geve, pusup manqeite timø-oz, ndøgo zua ndøgó. Geté ndigu ezoqam, nqanek manqat mbomambaqape bugukhokhof gi-ewagam, ndigu oneáv. Zapa ndøgo, ndigu Mbumbukiam-qa manqat, o-mba ndapeáv. **7** Yaq nakémbá, Mbumbukiam khøuwa nøme ndøzav, ezoqa timø-oz. Ta khøuwa ndøgo, nqægo khøuwá. Matev ndøgo, leg-av manqeit-te qafakhanam, møndømø-navøém. Nupøkhán mbá. Geté vaevte, até Deivíd-a, av qazi:qeivim, taqa yaq-te, áv gene-eín nqægo,  
 “Zo nqægo khaiya, Mbumbukiam-qa manqa wag  
 tozo-ewagat,  
 zo sa ndøføgakhæz.”

**8** Zosua ndigu amba pusup tezø-etoamin, av Mbumbukiam manqa mbusa ge:ve, yaq Mbumbukiam taqa zita-te, khøuwa nøme ambá gézavák, ezoqa amba pusup tindapemín.  
**9** Yaq nakémbá, pusup khøuwa zua ndøgó, ni Mbumbukiam-gi ezoqam, ande Sabat khøuwa me tizimø-khantøzem. **10** Yaq gekha ezoqám ndego, Mbumbukiam-qa pusup-te temø-on, ndego pusa ndøtá, sasae-te, ate av-té, Mbumbukiam ekeza sasae-te pusa ge:ta. **11** Yaq nakémbá, ni bazaføgakh bizi-asazét, ndøgo pusup manqeit-te bizimø-on. Soqaín ndøgo, ni ezoqa nøme, Mbumbukiam-qa manqat tizi-sanqawem neka nakhoa vizimé-busøtøvém, av ndigu gi:busøtøvem.

**12** Mbumbukiam-qa Manqat, nqakhandí:át neka bazaføgakh-ús. Gekha nakhag kaiya geøvap

yaqyaq-us khobos-qapí ndigu, Mbumbukiam-qa Manqat, tiqa khobos møndømø-løvúb. Mbumbukiam-qa Manqat sa tunúmá ndøgo, yaq kha-qa poev matev-a, yaq Nqova-qa poev matev, vømøqatā. Bazag segé-løwazét, wema ndu:søkhoføpit, vømøkhanāz. Teqa manqat, ezoqam-qa matavap neka poev matev, segé-geveá. <sup>13</sup> Unimanqatín. Gigiap ndøgo, Mbumbukiam gehkakheinam, kopo khonøweáv, te-te. Matev ate ndægo, ndego sùgumu-qeiví. Gigiap ate ndægo, bavokhó qanø-fakhaté, teqa bøite. Yaq gekha matēv ndøgo, ni nqazi-matanam, ni bizi:-omøtém.

*Yesu, ndego Mbumbukiam-ge iziz ezoqa kandambaqape*

<sup>14</sup> Ni Mbumbukiam-ge iziz ezoqam uni kandambaqape-in nigú. Yesú. Mbumbukiam-gé Yó. Ndego yan uni ova-in-té genøqavíg, atema Eve-te vømøfakhan. Yaq nakémbá, ni unimanqatin matev, até bizigeawát, bazaføgakh-ús, ta unimanqatin matev ndøgo, ni ezoqa nqazi:-zømesim. <sup>15</sup> Ngenek Mbumbukiam-ge iziz ezoqam kandambaqape, ndego tanakh matev ndøgó ni-te. Ndego møndæ-otév, ni manqeí-qape ezoqam, ni bazaføgakh khapémbá. Até ndegó-a, khamasim matev ate ndægo, møndømøndæ-okhoám, ate av-té, ni-te nqæfakhanam. Geté, unimanqatín. Ndego ekezan, manqa-zapa-qase goneáv. <sup>16</sup> Yaq nakémbá, ni møe mbain. Mbumbukiam-te zíkhanøgím, ma ekeza qonam nonqo-te ndo:qomat. Ndego kuku matev-ús. Yaq

ni tanakh matev neka kuku matev tizíqeivát ndógo, neka tøke matev vizí-ndapemāt, gekha khøuwa-tē ndøgo, ni te-te tøke-qa tizi-okhoat.

## 5

<sup>1</sup> Gekha Mbumbukiam-ge iziz ezoqam kandambaqapē ndego, Mbumbukiam ezoqa ewaqape mokho-te geveatavin, ndego Mbumbukiam-qá sasae ndøgoát, neka ezoqam-qa manqa-zapazapa zapaya, Mbumbukiam-te søvakha gigiap vøløvusumāt neka etoam matev vøgoát. <sup>2</sup> Ndego ezoqa nøme-te, matev aiyaiyavté genøgoatún, ndigu Mbumbukiam-qa manqat uni zøtezateav ndigu neka nakhoa eqeieqeí pøpøvumav ndigu. Zapa ndøgo, até ndegó-a, bazaføgakh mbain ezoqám. <sup>3</sup> Yaq nakémbá, ndego ambá av nqægo, Mbumbukiam-te søvakha gigiap ezoqa nøme-qa manqa-zapazapa zapaya mbā gene-løvusumatún, geté ndego até ekeza manqa-zapazapa zapayā-ya, vøe-løvusumatun. <sup>4</sup> Ezoqa kopømba mbaín, ekeza kha sa te-eqa, vømø-Mbumbukiam-ge-iziz-ezoqa-kandambaqape-ēv. Geté Mbumbukiam mbo-akhaín, ndego vømø-Mbumbukiam-ge-iziz-ezoqa-kandambaqape-evin, ate av-té, Elon gembøe-akha.

<sup>5</sup> Yaq Keliso-qa yaq-te, matev até kopó. Até ndegó-a, ndego ambá av nqægo, ekeza kha ge-eqā, vømø-Mbumbukiam-ge-iziz-ezoqa-kandambaqape-ev. Geté Mbumbukiam mbo-akha. Ndego áv gembøe-eín nqægo, “Qo nogé yó.

No nqægo khaiya, nøtaqa-qave-én.”

<sup>6</sup> Neka manqat nøme-te, Mbumbukiam-qa Manqat mokho-te, ndego ãv gene-eín nqægo,

“Qo Mbumbukiam-gé iziz ezoqam qógoát. Mi-avmiáv,

Ate av-té, Melkizedek Mbumbukiam-ge iziz ezoqam ge:goam.”

<sup>7</sup> Yesu nqanek manqeí-qape-te gegoam, ndego Mbumbukiam-te guligulim neka viam ndøgoám. Akhayam-ús neka eiv-ús. Ndego møndæ-otév, Mbumbukiam kopømbaqapé, løvøtte tekhandi:v. Yaq Mbumbukiam, teqa akhayam møndø-ewág. Zapa ndøgo, ndego ekeza kha, Mbumbukiam-qá mokho-té gunu:vé. <sup>8</sup> Ndego Mbumbukiam-ge Yo ambá genegoám. Geté ndego nqosøgeap sègendapát. Yaq ta nqosøgeap mokho-te ndøgo, Mbumbukiam-qa manqa o-mba ndape-qa yaq-te, otevat vøndap. <sup>9</sup> Yaq ndego matev ate ndægo gumu-matanam, av Mbumbukiam qambøe-pøovam, ndego gémø-ezoqam-qá-khandi-miavmiav-zapa-év, gekha ezoqām ndigu, teqa manqa o-mba ndimbøe-ndape.

<sup>10</sup> Yaq Mbumbukiam ndego ekeza iziz ezoqa kandambaqape vøe-veo, ate av-té, Melkizedek Mbumbukiam-ge iziz ezoqa kandambaqape ge:goam.

*Ni ande nakhei nqonqon me, sekemba bizigú, niqa Klisten matev-te*

<sup>11</sup> Yesu gemø-Mbumbukiam-ge-manqa-vevezam-ezoqam-ev, kopømba ande av Melkizedek nde:go, taqa yaq-te, manqat nøme kandambá ndøgo.

Geté, khàpeme:-føgákh, zo teizø-ovøyam. Zapa ndøgo, zoqa yoge matev møndømø-føgákh. <sup>12</sup> Zo nupøkhán mbá, qazo-Klisten-ezoqam-ez. Yaq ndakin, zo ambá ezoqa nøme zøte-zømesimín. Geté zo zøkezan, ezoqa nøme nqawa bèzøgó, ndigu Mbumbukiam-qa Manqat-qa zapa betē-zømesim. Zo ambá lou føgøføgakh zologéin. Geté zo tete zua zologé. <sup>13</sup> Gekha ezoqām ndego, tete zua ndeloge, ndego nakhsa nqonqonam zua ndøgó neka ndego matev eqeieqeí-qa yaq-te otevateáv. <sup>14</sup> Geté lou føgøføgakh ti nonqo ndígu tøgó, ndigu gumufisam. Ezoqam av ngi:gu, ekeza matavap, matev eqeieqeí-qa yaq-te me:-ometimám. Yaq ndakin ndigu kopømbá, segé-geveatát, gekha matev ndøgo, eqeieqeí-a, gekha matev ndøgo, soqain.

## 6

*Aiyáv qabizigú. Soqain ndøgo, Klisten matev-te tizimø-o:an*

<sup>1</sup> Ni bži-apét, Klisten matev-te bizimø-findam. Kopømba mbaín, Klisten matev-qa zapa-qa yaq-te mba, oskia tizi:-manqatat. Neka kopømba mbaín, taqa yaq-te mba, oskia tizi:-manqatat, matev soqøsoqa matanam-te áv khoqoté-qambūq, ndøgo løvøte-te tø-ituqobet, neka Mbumbukiam-te áv khoqoté-unimanqatín. <sup>2</sup> Neka kopømba mbaín, ibøkha iz upøgim-qa yaq-te neka zenda awam-qa yaq-te neka løvøte-te khandi:nat-qa yaq-te neka Mbumbukiam-qa manqa ovøyam-qa yaq-te mba, oskia tizi:-manqatat, ndøgo ni yaq-fia soqaqape

miav-ak-qape tøni-etoam. <sup>3</sup> Geté ni sà bizi-apét, Mbumbukiam tinitak.

<sup>4</sup> Ezoqa nøme ndigu, Mbumbukiam-qa waev mokho-te møndøgoám, neka teqa kuku matev vøe-khamasimam, neka Nqova Mbomambaqape vøndafem. <sup>5</sup> Ndigu Mbumbukiam-qa Manqat, møndæ-khamasimám, neka møndø-qeivím, ndøgo qanimav-qapé. Neka ndigu teqa bazaføgakh-qape møndæzøtéz, ndøgo vaev-te bavokho-qape tøndo-fakhan. <sup>6</sup> Geté ezoqam av ngi:gu, Mbumbukiam zita ti:wuowem, kopømba mbaín, nqawa toqo-itub, tete nqawa tiqambuz. Ezoqam av ngi:gu, ndigu Mbumbukiam-ge Yo, tae mutui-te, andé nqawá ginø-tøkewém neka ezoqa ewaqape-qa bugug-te, mivi-te vøveém.

<sup>7</sup> Ezoqa nøme, andé manqeí eqeieqeí. Qæ ndøgo, qalanqavøemin, manqeí av nqægo, gøsogín neka avøe gigiap vø-eqain, ti-te ndigu, khae gikhayam. Ezoqam av ngi:gu, Mbumbukiam matev mbomømboma zømatanamín. <sup>8</sup> Geté gekha ezoqám ndigu, ande khae soqøsoqa me, avøeavøe neka khouwe-khouwe qa-eqain, ndøgo mokho mbain ndøgo, ezoqam av ngi:gu, aiyáv giabigú. Mbumbukiam-qa qaqa, avønín gezøfakhán. Yaq vaev khøuwa-te, khae av nqægo, gésonqotøvém.

<sup>9</sup> Nøfuap mbomømboma! Ni manqat av nqægo, ambá qeizømbe-manqaté. Geté ni mótinøtéen, zo áv taoká, av nqanek khae soqaqape nqægo. Geté zo zomø-khandí:z. <sup>10</sup> Mbumbukiam ambá av nqægo, ezoqa soqaqapé. Ndego manqa matev, gembøé-navøemák, sasae ndøgo qazogoat neka

kuku ndøgo, te-te vøzøgoam, zo tegi ezoqam qazozø-tøkeam neka sekemba ndozozø-tøkeet. **11** Niqa poev kandambaqape nqánek: Zo ezoqa ewaqape, bazaføgakh até vø-asøzú, atema vaev-te. Yaq matev ndøgo, zo ndozoto-taza, tøfakhan, tøbezømbe-unimanqatín. **12** Soqaín ndøgo, zo baza tøzøpos. Geté tiqá matev zombópavát, ndigu tiqá unimanqatin matev neka bazaføgakh-us waniap mokho-te, matev mbomømboma timøndapem, av Mbumbukiam manqa mbusa ge:ve.

*Mbumbukiam matev segégó, av manqa mbusa ge:ve*

**13** Mbumbukiam Eibleem-te manqa mbusa geve, ndego ekeza iz-té genøvé. Zapa ndøgo, ezoqa kandambaqape nøme mbaín, teqa iz-te manqa mbusa teve. **14** Ndego Eibleem, áv gembøe-eín nqægo, “No unimanqatín nqataqamanqate. No matev eqeieqeí nøtaqá-matanám neka qazi kopoav-qape nøtaqá-etoám.” **15** Yaq Eibleem sògo-kewagám. Sège-qaqavám, yaq matev ndøgo, av Mbumbukiam manqa mbusa gembøeve, vømbø-fakhan. **16** Ezoqa manqa mbusa gi-aumatun, ndigu ezoqa kandambaqape-qá iz-té ginø-aumatún. Yaq ta matev-te ndøgo, ndigu ekeza manqat gè-unimanqatinimín. Soqaín ndøgo, ezoqa tiqa manqat tiqvotømem. **17** Até Mbumbukiám-a, manqa mbusa geve, ndego ezoqa zømesim-qa ndøgoám, av nqægo, ndego gembøépayák. Geté ndigu matev unimé:ndapém, av manqa mbusa gezømbeve. Yaq nakémbá, ndego manqa mbusa, ekeza iz-té

genøvé. **18** Mbumbukiam matev menás gego. Manqat vømanqatam-a, manqa mbusa vøve. Yaq nqanek matev menas, gé-enendák. Zapa ndøgo, Mbumbukiam kopømba mbaín, meakha manqat temanqatat. Ni av qazi:nøten nqægo, ndøgo ni ezoqam, te-te khandi-qa qazibøin, zita nitøpøzú. Yaq ni kopømbaqapé, niqa vintønat Mbumbukiam-te, føgøføgakh zígeatát. Zapa ndøgo, ni mizi:nøtén, ni matev ndžimø-ndapém, niqa megemege-te ndo:go. **19** Nqanek nøtenat, andé angølap me me:gó, niqa yage-te. Yaq ni zikøombamák. Geté ni føgøføgakh nigeawát. Ta angølap ndigu, Mbumbukiam-qá khoev mokho-té ginø-ozán, ta kouwat-te ndøgo, ndabua nqo:føleap, ma Mbumbukiam nde:mia. **20** Yesu ni zapaya, ta kouwat-te ndøgo, é-møndo:-ón, vømø-Mbumbukiam-ge-iziz-ezoqa-kandambaqape-ev. Yaq ndego Mbumbukiam-ge iziz ezoqa kandambaqape oskia ndøgoát, miavmiáv, av Melkizedek ge:goam.

## 7

### *Melkizedek-qa yaq-te*

**1** Ngenek Melkizedek, Salem\* taon-ak-gé kawa ezoqam ndøgoám, neka ndego Mbumbukiam Eqeiwat-Qape-ge iziz ezoqam kandambaqape vøgoam. Eibleem nakhag-te gendoqavan, ndøgo kawa ezoqa foa gezøkhana, Melkizedek gèmøqát, zenda vømbøeve, vømbø-guligulim. **2** Yaq Eibleem gigiap ate ndægo, nakhag-te gendo-upøgim,

---

**6:18** 6:18 Num 23:19    **6:19** 6:19-20 Lev 16:2-3    **7:1** 7:1 Gen

14:17-20    \* **7:1** 7:1 Salem, ndøgo Zelusalem taon-qá iz nømé.

gèqaqá, qaqaqeap vømø-ten, yaq qatoat kopo, Melkizedek vømbō-etoam. (Melkizedek-qa iz, manqa mokho menás: Nøme, kawa ezoqam ndaføyamba-qapé. Neka nøme, Salem taon-ak-gé kawa ezoqám. Nqanek manqat, mokho nøme nqambógo: Sambi kawa ezoqám.)<sup>3</sup> Melkizedek-ge eve neka evo neka tegi zøzøkha-za-qa yaq-te o teqa qane neka løvøte-qa yaq-te, manqat mbaín. Taqa yaq-te, ndego andé Mbumbukiam-gé Yó. Ndego Mbumbukiam-ge iziz ezoqam oskia ndøgót.

<sup>4</sup> Ngenek Melkizedek, ezoqa uni kandambaqape-in ndøgoám. Ni áv qazi:qeivím nqægo: Eibleem nigi atanakha-zapa kandambaqape ambá genegoám, niqa bawan gendongaz, geté ndego gigiap ate ndægo, nakhag-te gendo-upøgim, gèqaqá, neka ta qaqaqeap ten-te ndøgo, qatoat kopo, Melkizedek vømbō-etoam.

<sup>5</sup> Unimanqatín. Mozes-qa guguna manqat, áv qane-eín nqægo: Gigiap ndøgo, ezoqa gi-upøgimin, bèqaqaemát, qaqaqeap bemø-ten-at. Yaq qatoat kopo, Livai-gí zi bendapemát, ndigu Mbumbukiam tegi iziz ezoqam gi-ab. Ndigu nqanek qatoat, ekeza ezoqam-té gindu-upøgimatún, oskiá ndøgo, atē nginík-a, Eibleem-gi zi ndigu. <sup>6</sup> Geté ngenek Melkizedek, Livai-gé zeó mbá. Av taoká. Ndego é-møndo:qán. Geté oskiá ndøgo, ndego Livai-ge zeo goneav qagoam, ndego ta qatoat ndøgo, Eibleem gembo-etoam, sège-khatiú. Yaq ndego Eibleem-te, zenda mo:vé, vømbō-guligulim, te-te ndego, Mbumbukiam manqa mbusa gembøeve. <sup>7</sup> Ndøgo nake mbaín, av

nqægo: Gekha ezoqām ndego, ezoqa nøme zenda tembøeve, ndego ezoqa kandambaqapé. Teoká ndego, ezoqa nøme, ndego zenda awam matev tendap. <sup>8</sup> Livai-gi zi, ndigu ezoqam-qa qatoat kopo gindapemin, ndigu møndø-pakhaezín. Geté Melkizedek-qa yaq-te, ndego Eibleem-qa qatoat kopo gendap, Mbumbukiam-qa Manqat einiáv, av nqægo, ndego møndønaním. <sup>9</sup> Yaq nakémbá, Eibleem Melkizedek qatoat kopo gembo-etoam, yaq até Livaí-a, andé matev kopo me me:gó, oskia ndøgo, ndego ekezan, ezoqam-qa qatoat kopo gendapin. <sup>10</sup> Ta khøuwa-te ndøgo, Eibleem Melkizedek geqat, Livai qaneav ndøgoám. Geté Livai, Eibleem ndømanazám. Yaq nakémbá, ndego Livai, ta khøuwa-te ndøgo, andé Eibleem-qá kha mokho-té gunu:goám, neka Melkizedek-te, etoam matev vøgo, Eibleem namba.

*Yesu, ndego Mbumbukiam-ge iziz ezoqa ndakinak, ndigu Mbumbukiam-gi iziz ezoqa nøme, bugukhokhofgigoam, ùnime:-løvúb*

<sup>11</sup> Mozes-qa guguna manqat, Izlael ezoqam gindapem, ndøgo áv qane-manqaté nqægo: Mbumbukiam-gi iziz ezoqam-qa sasae, Livai-gi zi begeawát. Geté ni amba tiqa sasae mokho-te, Mbumbukiam-qa bøi-te tizi-ndaføyamba-enin, yaq Mbumbukiam-ge iziz ezoqa nøme, ambá géfakhanák. Geté ndigu Mbumbukiam-gi iziz ezoqam, ndigu kopømba mbaín tinitøke, tizi-ndaføyamba-en. Yaq nakémbá, Mbumbukiam-ge iziz ezoqa nøme bøfakhán. Teqa iziz matev, andé Melkizedek-qá matev me me:gó, ambá ndøgo, ande Elon-qá matēv. <sup>12</sup> Matev tø-enend,

Mbumbukiam-gi iziz ezoqam-qa yaq-te, yaq até guguna manqát-a, bë-enénd, taqa yaq-te. <sup>13</sup> Nigi Evezøza, ndego Mbumbukiam-ge iziz ezoqa nöme, ni nqazi:-manqate, ndego Livai khagua bawan-ák mbá. Teqa bawan-te, ezoqa kopo mbaín, ndigu Mbumbukiam-gi iziz ezoqam-qa sasae gigoam. <sup>14</sup> Ni mizi:nötén, av nqægo, nigi Evezøza, Zuda khagua bawan mokho-té gunu:qán, ndigu Zuda-gi zi. Mozes Mbumbukiam-gi iziz ezoqam ge:manqatam, ndego nqanek bawan-qa yaq-te manqateáv. Livai-gí zi mba me:manqatám.

*Yesu, ndego Mbumbukiam-ge iziz ezoqam oskia  
ndøgót*

<sup>15</sup> Mbumbukiam-ge iziz ezoqam vini gefakhan, kopømba ande av Melkizedek nde:go, yaq ndøgo ni áv qani-nømendím nqægo: Matev taqa yaq-te ndøgo, møndø-enénd. Ndøgo bavokho-qapé.

<sup>16</sup> Ndego Mbumbukiam-ge iziz ezoqam-qa iz gen-dap, ndego ambá av nqægo, iz áv genendáp, av ezoqam-qa khafeap matev o guguna manqat ndæmanqate. Geté, ndego nqanek iz, khandi miavmiav-qá bazaføgákh genendáp. <sup>17</sup> Zapa ndøgo, Mbumbukiam-qa manqat, Keliso-qa yaq-te, áv qane-eín nqægo,

“Qo Mbumbukiam-gé iziz ezoqam qógót, mi-  
avmiáv,

ate av-té, Melkizedek Mbumbukiam-ge iziz  
ezoqam ge:goam.”

<sup>18</sup> Nqanek matev, ni áv qani-nømendím nqægo: Guguna manqat ndøgo, bugukhokhof qagoam, Mbumbukiam gènqagím. Zapa ndøgo, ndøgo

bazaføgakh mbaín. Kopømba mbaín, tønitøke.  
**19** Mozes-qa guguna manqat mokho-te, ezoqa kopømba mbaín, ti-ndaføyamba-ez. Geté ndakin, Mbumbukiam nakhoa ndakinak ndømboqoá, ni tizio-tambat. Ta nakhoa ndøgo, ùnime:-løvú, Mozes-qa guguna manqat. Yaq ta nakhoa-te ndøgo, ni kopømbaqapé, Mbumbukiam-qá avønin té qazinø-niáv.

**20** Mbumbukiam Yesu tege iziz ezoqam geve, yaq ndego manqa mbusa ndøvé, taqa yaq-te. Geté Livai-ak Mbumbukiam-gi iziz ezoqam-qa iz gi-upøgim, Mbumbukiam manqa mbusa veeáv.  
**21** Geté Yesu tege iziz ezoqam geve, ndego manqa mbusa ndøvé. Mbumbukiam-qa Manqat, áv qanemanqaté nqægo,

“Evezøza manqa mbusa, áv genevé nqægo:

Qo Mbumbukiam-gé iziz ezoqam qoggót. Mi-  
avmiáv.”

Yaq ndego matavap gé-enendák.  
**22** Mbumbukiam manqa mbusa geve, Yesu tege iziz ezoqam geve, ndøgo ni áv qani-nømendím nqægo: Poev ndakinak, Yesu ezoqa namba ge:-unimanqatin, ndøgo ùnime:-løvú, av bugukhokhof qægoam. Zapa ndøgo, ndego ekezan mbokeogé.  
**23** Neka matev vini nøme nqánek: Ndigu Mbumbukiam-gi iziz ezoqam nøme, kopoáv gigoam. Zapa ndøgo, ndigu møndø-pakhaezín, sasae vømø-ivøvemin.  
**24** Geté, ndego Yesu, oskia ndøyagét, yaq ndego Mbumbukiam-ge iziz ezoqam-qa sasae, ezoqa nøme-te, sa gékawawaták.  
**25** Yaq nakémbá, ndego

kopømbaqapé, gekha ezoqām ndigu, te mokhote Mbumbukiam-te tinduzav, ndego unimé:khandí:z. Zapa ndógo, ndego miavmiav ndóyagét, neka ndego Mbumbukiam-te oskia ndóvi:mát, ti zapaya.

*Yesu, ndego Mbumbukiam-ge iziz ezoqa kandambaqape, kopømbaqapé tinitøke*

<sup>26</sup> Mbumbukiam-ge iziz ezoqam kandambaqape av ngé:go geabinimbígú. Zapa ndógo, ngenek ezoqam ndaføyamba-qapé. Ndego manqa-zapazapa mbaín neka soqa matev-qase goneáv. Ndego ùnime:-vini-év. Ndego áv tiuká, av ni manqa-zapa-us ezoqam nqazi:gu. Ndego møndø-eqanát. Qámbá. Yan møndømø-løvú. <sup>27</sup> Ndigu Mbumbukiam-gi iziz ezoqa nøme, khøuwa kopoav Mbumbukiam-te søvakha gigiap giløvusumatun, bugukhokhof ekeza manqa-zapazapa zapayá gini-løvusumatún, yaq váev, ezoqa nøme-qa manqa-zapazapa zapaya vøløvusumatun. Geté ndego Mbumbukiam-ge iziz ezoqam ndakinak, viní. Ndego ekezan zapaya, søvakha gigiap løvusumav tegoat, kopømbá. Zapa ndógo, ndego manqa-zapazapa mbaín. Neka ndego ambá av nqægo, søvakha gigiap oskia ndøløvusumatún. Geté ndego kopo me:gó. Ate nonqó ge:gó, ndego ekeza kha, ande søvakha gigiap løvusam matev me, sa genqonqotav. <sup>28</sup> Ndigu ezoqam, Mozes-qa guguna manqat mokho-te, Mbumbukiam-gi iziz ezoqa kandakanda-qa iz gindapem, ndigu manqa-zapazapa-ús. Geté vaev-te, Mbumbukiam ekeza Yo, iziz ezoqa kandambaqape me:veó.

Ndego ezoqam, Mbumbukiam-qa manqa mbusa mokho-te, nqanek iz gendap, ndego ndaføyambaqé. Neka ndego Mbumbukiam-ge iziz ezoqam kandambaqape, oskia ndøgót. Miavmiáv.

## 8

*Yesu, ndego Mbumbukiam-gé iziz ezoqa ndakinák, yan-te ngo:go*

<sup>1</sup> Ni manqat qati-manqatavun, gigiap-qape nqánek: Ni Mbumbukiam-ge iziz ezoqam kandambaqape av nqægo, nginígú. Yan-té gono:gó. Kawa ezoqam kandambaqape-qá nakeamo zenda-té gemøqóm, ndego Mbumbukiam. <sup>2</sup> Ndego teqa iziz matev, uni Mbumbukiam-qa-khoev-in-té gegó, yan-te nqo:go. Ta palai khoev ndøgo, ambá av nqægo, ezoqa ndøwevém, geté Evezøza ndøwév.

<sup>3</sup> Mbumbukiam-gi iziz ezoqa kandakanda ate ndi:gu, tiqa iz ndøgo tinindapém: Mbumbukiam-te etoam matev ndøgoát neka søvakha gigiap vømbó-løvusumāt. Yaq nakembá, até ndegó-a, nigi Mbumbukiam-ge iziz ezoqa kandambaqape, yan-te ngo:go, ndego gigiap etoam matev begó, Mbumbukiam-te. Yaq ndego ekeza kha mbo-etoám. <sup>4</sup> Ndego nqanek manqe-i-qape-te tegonin, yaq ndego ambá kopømba mbaín, Mbumbukiam-ge iziz ezoqam tegonin. Zapa ndøgo, Mbumbukiam-gi iziz ezoqa ngigú, ndigu Mbumbukiam-te etoam matev gigoatun, av Mozes-qa guguna manqat ndæmanqate. <sup>5</sup> Ndigu Mbumbukiam-gi iziz ezoqam-qa sasae gigoatun,

ndigu yan-qá matev me:khamasimatún. Tiqa matev andé yan matev-qá nqovønqvá. Até Mbumbukiam-qá khoév-a, manqe:i-qape-te nqawev, ndøgo andé Mbumbukiam-qá khoev-qá nqovønqvá, ndøgo yan-te nqo:wev. Ta khøuwa-te ndøgo, Mozes Mbumbukiam-qa palai khoev weve-qa gembogoam, Mbumbukiam ndego āv gembøe-eín nqægo, “Palai khoev toqowev, qo gigiap ate ndægo ùni mbøepáev, av no olol-te ndo:go, qateqamakh.”<sup>6</sup> Geté Mbumbukiam-ge iziz ezoqam-qa sasae, Yesu gendap, ndøgo ùnime:-løvú, ndigu Mbumbukiam-gi iziz ezoqa nøme-qa iziz matev. Até ta poev ndakinák-a, Mbumbukiam ezoqa namba ge:-unimanqatin, Yesu ni-te gendapavun, ndøgo ùnime:-løvú, ta poev ndøgo, ibugukhokhof ge-unimanqatin. Zapa ndøgo, manqa mbusa ndøgo, Mbumbukiam ndakin geve, ndøgo ùnime:-løvú, av bugukhokhof ge:ve.

<sup>7</sup> Poev ndøgo, Mbumbukiam ibugukhokhof ezoqa namba ge:-unimanqatin, eqeieqei tøgøníñ, yaq ambá kopømbá, poev nøme unimanqatintev tegøníñ.<sup>8</sup> Geté Mbumbukiam āv geneqeív nqægo: Ta poev ndøgo, ibugukhokhof ezoqa namba ge:-unimanqatin, kopømba mbaín tøzøtøke. Zapa ndøgo, ndigu manqa-zapa-ús. Yaq ndego Evezøza, tegi ezoqam, āv gezømbe-eín nqægo,  
“Nqáe! Khøuwa nqágeav.

Yaq no Izlael ezoqam neka Zuda ezoqam namba, poev ndakinak nō-unimanqatín.

<sup>9</sup> Ta poev ndøgo, tæ-unimanqatin, ambá av nqægo,

av tigi atanakha-zapazapa-za namba qate-unimanqatin,  
ta khøuwa-te ndøgo,  
no ndigu pingi qazøndo-geagim neka Izip manqei-te vøtøndø-itub, vøndø-fakhaz.

Ta poev ndøgo, qei-unimanqatinim, ndigu sekemba paeveáv.  
Yaq no gènømbo-qasí, ndigu.

**10** Geté poev ndakinak, no Izlael ezoqam namba tøte-unimanqatin, av nqægo:

Ta khøuwa-te ndøgo, no Evezøza, ndigu noqa guna manqat,  
wema-té qanøzø-nqeitám neka mbøni-te vøzømbó-peawám.

Yaq no tígí Mbumbukiam nògoát  
neka ndigu nogi ezoqam vøgoát.

**11** Ndigu ekeza ezoqam neka zifuap, sekemba gé:zømesimák neka gezø-manqateák, av nqægo,  
‘Zo Evezøza vøezøtéz.’

Zapa ndøgo, ndigu ate ti:goat, no é-ndæzøtéz,  
ezoqa khasøkhasis nekā ezoqa kandakanda.

**12** No tiqa manqa-zapazapa, ndønømbo-navøém  
neka gekha matev soqøsoqā gigoam, nombó-matavapák.”

**13** Mbumbukiam poev ndakinak-qa yaq-te nde:manqate, ndego te-unimanqatin, yaq ndego ta poev ndøgo, bugukhokhof ge-unimanqatin, awenege me:vewé. Neka ni mìzi:nøtén, gekha gigiap o matëv ndøgo, qa-nqawønege neka sa ndømbevøemet, ndøgo avønín segé-navøém.

## 9

*Mbumbukiam-gi iziz ezoqam, søvakha gigiap-qa kouk namba, khafeap kouwat-te gi-onin*

<sup>1</sup> Mbumbukiam bugukhokhof khøuwa, Izlael ezoqam namba poev ge-unimanqatin, yaq ndego møndæzømás, ande áv kimbøé-vizupát. Ndigu Mbumbukiam-qá khoev zøgoám, ma gimbøé-vizupam. Palai khoév. Manqeí-qape-té qawevám. Ezoqa ndøwevém. <sup>2</sup> Bugukhokhof kouwat-te, ta palai khoev mokho-te ndøugu, lampa asøzam nonqo mu:goám neka lou-qase vøu-wuøyam. Ta lou-qase-te ndøgo, flawa mo:abám. Mbumbukiam nonqó. Nqanek kouwat, khafeap kouwat mbo-akhaemám. <sup>3</sup> Ta kouwat-te ndøgo, ndabua sekeqape nøme ndøfaleám, neka taqa zita-te, kouwat nøme vøugoam. Nqanek kouwat, uni khafeap-qape kouwat mbo-akhaemám. <sup>4</sup> Ta kouwat nøme mokho-te, Mbumbukiam-te etoam matev gone nonqo lou-qase mu:wuøyám. Gol khakheitáp. Gigiap sisip mbomømboma mboqotam nonqó. Neka mboges ndøgo, Mbumbukiam Izlael ezoqam namba, poev ge-unimanqatin, vøu-nqeitavam. Mboges ndøgo, gól gini-gutøvém, neka gigiap vøu-nqeitavam. Gigiap misiká: Nøme káp. Ta kap ndøgo, gol khakheitáp. Neka kap-te ndøgo, mana mu:nqeitavám. Neka gigiap nøme, Elon-qá tatuág, mbusa ekezan mba qambo-fakhan. Neka nandi vøndøgeap menas, Mbumbukiam-qa guguna manqat qo:peaupam, ta mokho-te

Mbumbukiam Izlael ezoqam namba poev ge-unimanqatin, vøugoam. <sup>5</sup> Mboges mumat ndo:go, enzol ezoqam taf-us-qá nqovønqova mo:goám. Ndigu andé khakhatáp, av nqægo, Mbumbukiam møndøgoám ndøgo. Enzol ezoqam-qa taf, mboges mumat-té qano-vøndatám. Ta mboges mumat-te ndøgo, Mbumbukiam ezoqam-qa manqa-zapazapa ndøsunguzumám. Geté, ndakin khøuwa eqeieqeí mbá, nqanek gigiap ate ndægo ovøyam nonqo. <sup>6</sup> Matev áv tønegoám.

Bugukhokhof kouwat-te, ta palai khoev mokho-te ndøugu, khøuwa ate ndæpavpaveam, Mbumbukiam-gí iziz ezoqam ndø-ozín, teqa sasae vøgonemín. <sup>7</sup> Geté ta kouwat uni mokho-te-in ndøugu, Mbumbukiam-ge iziz ezoqam kandambaqape mba ndø-onín. Viav kopo-te, ndego khøuwa kopo mba me:-onín. Ndego søvakha gigiap-qá kouk ndøndapín, Mbumbukiam-te etoam matev vømøgonin. Bugukhokhof, ekeza manqa-zapazapa zapaya mógonín neka yaq ezoqa nøme-qa manqa-zapazapa zapaya vømøgonin, ndøgo zøtezateav gigoam, av nqægo, manqa-zapazapá. <sup>8</sup> Nqanek matev mokho-te, Nqova Mbomambaqape, ni áv gini-nømendím nqægo: Nqanek palai khoev oskia qawevam neka matev taqa yaq-te oskia vøgoam, yaq nakhoa mboqoeveáv, zuá, ezoqam Mbumbukiam-te timøfakhaz, ande kouwat uni khafeap-qape-te me vømé-ōz. <sup>9</sup> Ndøgo ni áv qaninømánd nqægo: Etoam matev Mbumbukiam-te, neka søvakha gigiap løvusam matev, kopømba mbaín, tiqa mbøni

tøsunguz, neka vøe-ndaføyamba-ēz, ndigu nqanek matev gigoatun. <sup>10</sup> Nqanek søvakha gigiap løvusam matev neka gekha matev nøme ndøgot, kopømba ande av gekha lou toqolog o gekha ibøkha toqo-iz o āv khoqoté-khakuām, ndøgo mumat matev mbá. Matev av nqægo, sa ndøgo tønegoám, atema ta khøuwa-te ndøgo, Mbumbukiam nakhoa ndakinak vø-mboqoa.

*Keliso ekeza kouk namba, Mbumbukiam-qa megemege-te gemøfakhan*

<sup>11</sup> Geté ndakin Keliso ndøfakhán. Ndego Mbumbukiam-gé iziz ezoqa kandambaqape ndøfakhán. Matev mbomømboma ndø-ndapavún. Ta palai khoev ndøgo, ma ge:-on, ndaføyamba-qapé. Ndøgo ùnime:-løvú, ta palai khoev ndøgo, manqeiqape-te nqago. Ndøgo ambá av nqægo, manqeiqape ezoqa ndøwevém. Av taoká. Ndøgo manqeiqape gigiáp mbá. <sup>12</sup> Ta kouwat uni khafeap-qape mokho-te, Keliso khøuwa kopo mba me:-ón. Geté ndego ambá av nqægo, naningus o kao-qā kóuk namba me:-ón, Mbumbukiam-te etoam matev nonqo. Av taoká. Ndego ekeza kóuk namba me:-ón, Mbumbukiam-te etoam matev vømøgo, ni sasa ndønqvotan neka khandi miavmiav vøní-etoam. <sup>13</sup> Mbumbukiam-gi iziz ezoqam, ezoqam-te, kao neka naningus angana-qá kouk ndøpomoyamín, neka kao-yu gumu-lonqotøvemin, tuqa pakhakh vøzømbø-pomoyamín. Yaq gekha ezoqām ndigu, Mbumbukiam-qa bøi-te, ande khavim-us me gi:goam, nqawa vø-eqeieqei-ezin. Geté nqanek matev, ndigu mumat-te mbá qanø-sungutazín.

**14** Geté Keliso-qa kouk viní. Ndøgo ùnime:-løvú, nqanek matev. Nqova miav-ak ge-itu, yaq ndego ekeza kha ande etoam matev eqeieqe-i-qape me ndægo, Mbumbukiam-te genqonqotav, ta kouk ndøgo, ni uni niqa mokho-té qanø-sungutønát. Yaq ni mivi nøme mbaín, niqa manqa-zapazapa-qa yaq-te, ndøgo ni løvøte-te qa-itumbat. Yaq ni kopømbaqapé, Mbumbukiam-qa sasae sizigút, ndego khandi miav-ak Mbumbukiam.

**15** Poev ndakinak, Mbumbukiam ezoqa namba ge:-unimanqatin, Keliso mokho-té qanøni-fakhán. Tae mutui-te genanim, ndego ezoqam-qa manqa-zapazapa-qa yaq-te, yaq-fia ndøgó, ndigu ta awenege poev matev mokho-te gu:goam, ndøgo Mbumbukiam ibugukhokhof ezoqam namba ge:-unimanqatin, neka vønqovotaz. Ndego tenegó ndøgo: Gekha ezoqám ndigu, Mbumbukiam gezø-akha, khandi miavmiav bendapém, ate av-té, bugukhokhof manqa mbusa ge:ve.

**16** Ezoqa tenanim, ndego bugukhokhof pepa gepeawam av nqægo, gekha ezoqam teqa gigiap tindapem, yaq vøkhæqatéq, av nqægo: Ndego unimé:-nanim? Yaq váev, ndigu teqa gigiap tindapem. **17** Zapa ndøgo, ndego ezoqam oskia teyagat, ta pepa ndøgo gepeawam, mokho mbaín. Matev sa ndøgo, tønéfakhán, ndego tenanim. **18** Yaq nakémbá, até ta bugukhokhof poév-a, Mbumbukiam ezoqa namba ge:-unimanqatin, kouk mokho-té qanøfakhán. Søvakha gigiap amba pakhaezateav tøgonin, yaq ndøgo ambá kopømba mbaín, tøfakanin. **19** Ta khøuwa-te ndøgo, Mozes

ezoqa Mbumbukiam-qá guguna manqat ate ndægo ge:zømesim, ndego kao nakhasam neka naningus angana-qá kouk ndøndáp, ibøkha namba vøe-tøkua, Mbumbukiam-qá guguna manqat mbuk-te neka ezoqam-te sasa mo:pomoyam. Isop tae esokhó neka sip su kókóuk genepomoyám.

**20** Yaq ndego ezoqa gezø-ein, “Nqanek kouk, áv qane-unimanqatintét nqægo: Poev ndøgo, Mbumbukiam zo namba ge:-unimanqatin, zo ùni mbøepáev.” **21** Mozes até palai khoev-té-a neka gigiap-te ate ndægo, guligulim nonqo qagoat, kouk áv tene-pomoemám. **22** Mozes-qa guguna manqat, áv qane-eín nqægo: Avøníñ, gigiap ate ndægo, kóuk qabete-sunguzú, bemø-eqeieqeí. Zapa ndøgo, kouk waeveav tøgoat, yaq Mbumbukiam manqa-zapazapa sa gembøé-navøemák.

**23** Ta gigiap ndøgo, palai khoev-te qagoam, áv tini-sunguzumám. Geté nqanek gigiap ate nqægo, nqovønqova mbá. Gigiap eqeieqeí, yan-té qano:gó. Yaq ta gigiap ova nqo:go, kopømba mbaín, søvakha gigiap-qa kouk toqote-sunguz. Geté matev vini begó. Matev kandambaqapé.

**24** Keliso ambá av nqægo, ta khafeap kouwat-te ndøgo tenø-ón, ezoqa zenda gi:wevem. Zapa ndøgo, ta khafeap kouwat ndøgo, nqovønqova mbá. Geté ndego yan-té genø-ón. Yaq ndego Mbumbukiam-qá megemege-té geyá, neka ni zapaya, manqat ndømanqaté. **25** Neka ndego ambá av nqægo, ekeza kha khøuwa kopoav nqonqotøve nonqo ndø-ón, kopømba ande av

manqei-qape Mbumbukiam-ge iziz ezoqam kandambaqape nde:go, ndego viav-viav khafeap kouwat-te ge-onin, gigiap vini-qa kouk vøndapin.  
**26** Matev av tægonin ndægo, yaq Keliso nqosøgeap ambá khøuwa kopoav mboyogeín, neka løvøte khøuwa kopoav vøqeivii, manqei-qape ande qæfakhan, atema ndakin. Geté Keliso ndakin khøuwa-te, manqei-qape nqanavøemtet, kopo mba me:geavún, ate nonqó, neka ezoqam-qa manqa-zapazapa evøzam nonqo, ekeza kha vønqonqotav. **27** Ezoqa ewaqape, bøpakhaezát. Kopo mé:nanimát, yaq Mbumbukiam-qa manqa ovøyam-te bemø-itamat. **28** Keliso-qa yaq-te, até kopó: Ndego ekeza kha, kopo me:nqonqotáv, neka ezoqa kopoav-qa manqa-zapazapa vø-eqa. Yaq nqawa tendoqavan, ndego ambá av nqægo, ezoqam-qa manqa-zapazapa zapayā genègeav. Geté ndego khandi zøndapáv, gekha ezoqám ndigu, teqa ndo:keoge.

## 10

*Keliso niqa manqa-zapazapa zapaya, ekeza kha genqonqotav, yaq Mbumbukiam-te søvakha gigiap zitøge matev nøme bègø*

**1** Matev ndøgo, Mbumbukiam-gi iziz ezoqa kandakanda gimatønumatun, av Mozes-qa guguna manqat ndæmanqate, ndøgo nqovønqova mbá. Uni matev-ín mbá. Ndøgo ni matev mbomømboma mba me:nømendím, vaev-te tøfakhanam. Geté, unimanqatín, ndøgo kopømba mbaín, ni taqa yaq-te uni tænømand. Zapa ndøgo, Mbumbukiam-gi iziz ezoqa kandakanda, viav-viav ate ndægo,

etoam matev kopo gigoatun, ta matev ndøgo, ezoqa kopømba mbaín, ti:-ndaføyamba-ez, ndigu Mbumbukiam-qa avønin-te gizavín. <sup>2</sup> Ezoqa amba Mbumbukiam-te søvakha gigiap zitøge matev mokho-te ti:-ndaføyamba-ezin, yaq gê, ndigu nqanek matev amba zua ndøgonin? Mbaín! Ndigu zua amba gégoák. Zapa ndøgo, ndigu ezoqam, Mbumbukiam ndimbovizap, ndigu ta matev mokho-te, é-møndø-sunguzín, yaq ndigu manqa-zapazapa-qa yaq-te, mivi sekemba ambá gégoák. <sup>3</sup> Geté ndigu Mbumbukiam-te viav-viav søvakha gigiap gizitagatun, ndøgo ekeza manqa-zapazapa-qa yaq-te, manqa matev mba zø-eimín. <sup>4</sup> Zapa ndøgo, kao neka naningus, tiqa kouk kopømba mbaín, ezoqam-qa manqa-zapazapa tø-evøzam.

<sup>5</sup> Yaq nakémbá, Keliso manqeí-qape-te gegeavun, ndego Mbumbukiam áv gembøe-eín nqægo,

“Ezoqa qo søvakha gigiap giqando-zitagatun neka etoam matev vøqandø-goatun,  
ndøgo qo poeveáv.

Geté qo kha qonø-khakheinám, voqonø-etoam.

<sup>6</sup> Søvakha gigiap giqando-løvusumatum  
neka gekha etoam matev nøme vøqandø-goatun, tiqa manqa-zapazapa evøzam nonqo,  
ndøgo qo khaneateáv.

<sup>7</sup> Yaq no áv qate-eín nqægo:  
Nqæ! No møegeavún.  
Mbumbukiam-qa Mbuk-te,  
manqat ndøpeâwáp, noqa yaq-te.

Mbumbúkiam! No qoqá poev matev gone-qa nøgeavún.”

**8** Keliso bugukhokhof, áv gene-eín nqægo, “Ezoqa qo søvakha gigiap gigando-zitagatun neka etoam matev vøqandō-goatun neka manqazapazapa evøzam nonqo søvakha gigiap vøqandō-løvusumatun, ndøgo qo poeveáv neka khaneateáv.” Ndego nqanek manqat ge-ein, oskiá ndøgo, Mozes-qa guguna manqat qa-ein, av nqægo, matev yà begó. **9** Yaq taqa zita-te, ndego manqat nøme vø-ein, “Nqáe! No qoqá poev matev gone-qa nøgeavún.” Nqanek manqat, ni áv qani-nømendím nqægo: Keliso awenege matev, gènøzá. Yaq taqa iziz, matev ndakinak ndømatanám. **10** Yesu Keliso Mbumbukiam-qa poev gembopaev, neka ekeza kha sa vønqonqotav, ta mokho-te ndøgo, ndego ni møndø-Mbumbukiam-gí-ezoqam-én. Ate nonqó.

**11** Até Mbumbukiam-gí iziz ezoqam-qá matév-a, khøuwa kopoav matev kopo gigoatun, Mbumbukiam-te søvakha gigiap gimbo-løvusumatun, ta matev ndøgo, kopømba mbaín, ezoqam-qa manqa-zapazapa tø-evøzam. **12** Geté Keliso ezoqam-qa manqa-zapazapa zapaya, ekeza kha genqonqotav, ndego etoam matev kopo mba me:matanám, ate nonqó, yaq Mbumbukiam-qa nakeamo zenda-te, vømøqom. **13** Yaq ndøgo Mbumbukiam-qa mo:keogé, atema ndego tegi qaqa ezoqam, ande zenda tokhotapak awam nonqo me, te mokho-te vømbøí-āb. **14** Ndego ekeza kha genqonqotav, ta matev kopo mokho-te,

ndego ndigu ezoqam até ge-ndaføyamba-éz, ndigu ekezan nonqo genøzøzo.

**15** Até Nqova Mbomambaqapé-a, ni-te gè-unimanqatintét, taqa yaq-te. Zapa ndøgo, Mbumbukiam-qa Manqat taqa yaq-te, bugukhokhof ãv qane-eín nqægo,

**16** “Evezøza ge-ein: Megemege-te ndo:go, no ezoqa namba, poev ãv qaté-unimanqatín nqægo: No ndigu noqa guguna manqat, mbøni-té qanøzø-nqeitám neka tiqa wema-te vøzømbó-peawām.”

**17** Yaq taqa zita-te, ndego manqat nøme, ãv gene-eín nqægo,

“Tiqa manqa-zapazapa neka matev eqeieqeí mbain ndøgo,  
no sekemba nombó-matavapák.”

**18** Yaq nakémbá. Mbumbukiam ezoqam-qa manqa-zapazapa sa qambøe-navøem, yaq søvakha gigiap zitøge matev nøme bøgø, te-te, ezoqam-qa manqa-zapazapa zapaya.

### *Ni unimanqatin matev, até bizigeawát*

**19** Nøfuap! Yaq nakémbá, Yesu-qa kouk mokhote, ndøgo niqa manqa-zapazapa zapaya qawa, ni ndakin kopømbaqapé, ta kouwat uni khafeap-qape-te, Mbumbukiam-qa avønin-te, sizimø-ón. Møe mbaín. Segenimbú-løvuzít. **20** Yesu ekeza kha genqonqotav, ndego nakhoa ndakinak nimboqoá, neka ndabua vønøza, ta ndabua ndøgo,

khafeap kouwat-te qafaleam, ni Mbumbukiam-te qaqaṭønotam. Ta nakhoa ndakinak, khantié qanøløwé:t. <sup>21</sup> Ni ndakin Mbumbukiam-ge iziz ezoqam kandambaqape ginigu, ndego ndinimbo-kawaevat, ni Mbumbukiam-qa khoev nqazigu, <sup>22</sup> yaq ni Mbumbukiam-qá avønin-té qabizinø-niáv. Mbøni eqeieqeit-te neka unimanqatin matevús. Ndego niqa mbøni-te, andé ekeza kouk me nimbi-pomoyám, niqa manqa-zapazapa vønî-evøzam, taqa yaq-te ni mivi qazigoam, neka niqa kha ande ibøkha bæbæs-qape me vønimbi-sunguz. <sup>23</sup> Niqa vintønat Yesu-te, ni ezoqa nqazizømbe-manqate, ni bazaføgakh-us bizigeawát. Qavotam tiá. Zapa ndøgo, ndego ezoqam, ndego manqa mbusa geve, ndego unimanqatin-qapé. Ndego matev ndømatanám, av manqa mbusa ge:ve. <sup>24</sup> Ni yaqyaq-a, yà bizi-mataváp, kuku matev-te neka matev mbomømboma gone-te, zita bizi-tøpøzu. <sup>25</sup> Ni Kisten wambap matev bizi-ivøvém, av ezoqa nøme gi:goatun. Geté sizí-pindupát neka zita vizí-tøpazat. Zo av nqægo nøme mba mo:gót. Zapa ndøgo, zo ãv qazøte-qeiví nqægo: Evezøza-qa khøuwa, ndego tendoqavan, avønín.

### *Mbumbukiam-ge Yo, zita toqote-wuaø*

<sup>26</sup> Ni unimanqatin manqat-qa yaq-te nøtenat qazindapem, gete zita tizi-wuøem neka manqa-zapa-te sekemba tizi-apet, yaq ndøgo etoam matev nøme mbaín, Mbumbukiam tizimbo-etøomem, manqa-zapa evøzam nonqo. <sup>27</sup> Av tizi:gonem,

**10:22** 10:22 Lev 8:30; Ezek 36:25; Ef 5:26    **10:25** 10:25 Iblu 3:13

**10:26** 10:26 Iblu 6:4-8    **10:27** 10:27 Isa 26:11

yaq nakhoa nøme mbaín. Ni manqa ovøyam-qa neka góina tatas-qape-qa mba zimbøe-keogé, møe-ús, ta góinam ndøgo, ndigu tøngiæzo, ndigu Mbumbukiam ndisanqawe. <sup>28</sup> Zo mózøte-zótéz. Gekha ezoqám ndego, Mozes-qa guguna manqat gesanqao, yaq bøi vizu ezoqa menas o misika teqa matev gíqeivim, yaq ndego ezoqam, yà benaním. Kopømba mbaín, tanakh timbogonem. <sup>29</sup> Yaq ge zô, ndozo-matavap? Ezoqa Mbumbukiam-ge Yo tetokhonav neka teqa kouk, khokho gigiap vøe-vø, ta kouk ndøgo, Yesu ezoqa namba poev ndakinak ge:-unimanqatin, neka ta mokho-te, ndego ezoqam, ge-Mbumbukiam-ge-nakhasam-ev, neka ndego Nqova Mbomambaqape-qa yaq-te ngenøgim manqat ndemanqate, te mokho-te ndego, Mbumbukiam-qa kuku matev ge-otev; av nde:matanam, ndego yaq-fia gekha nqosøgeap ndóndáp? Ndego yaq-fia unimé:-soqá tendap. Ndøgo unimé:-løvú, av tiqa yaq-fia ndægo, ndigu Mozes-qa guguna manqat gimøkuimam. <sup>30</sup> Zapa ndøgo, ni ndego mìzi:nøtén, ndego manqat ge-ein, av nqægo, “Ezoqam nò, ezoqam-qa manqa-zapazapa nqæqvøiwat neka yaq-fia nqætawát.” Ndego ezoqam, Mbumbukiám. Neka Mbumbukiam-qa Manqat nøme, áv qane-eín nqægo, “Evezøza ekeza ezoqam manqa ovøyam-té genø-áb.” <sup>31</sup> Unimanqatín. Ti-te ndigu unimé:-soqá, møe-ús, ndigu Mbumbukiam-qa zenda-te timø-o:az, ndego khandi miav-ak Mbumbukiam.

*Ni      bazaføgakh-us      bizi-waniáp,      niqa*

---

**10:28** 10:28 Deut 17:6; 19:15      **10:29** 10:29 Exo 24:8; 1 Ko 11:27-29; Met 12:30-32      **10:30** 10:30 Deut 32:35-36; Psa 135:14

*unimanqatin-te*

<sup>32</sup> Gèmbo-mataváp. Ta khøuwa-te ndøgo, zo unimanqatin manqat, ande waev me qazøte-  
qeivim, zo viniv neka potonam matev kandambá  
qazondapat. Geté zo bazaføgakh-us zowaniapám.

<sup>33</sup> Zo ezoqa nøme møndø-ngenøzotám, ezoqa  
ewaqape-qa bugug-te, neka yage føgakh vøzø-  
etoumam. Neka zo ezoqa nøme, zo ndigu mòzozø-  
tøkeám, ndigu viniv gi-upøgimam. <sup>34</sup> Klisten ezoqa  
nøme, ndimbula mokho-te ginqeitaz, zo ti-te  
ndigu, tanakh zøgoám neka vozozø-tøkeam. Neka  
ezoqa zoqa gigiap gizø-upøgimam, zo sòzozø-  
takám. Khanakhanakh-ús. Zapa ndøgo, zo  
møzøte-zøtéz, zo ande gigiap nøme me, nandøzøgó.  
Ndøgo ùnime:-løvú, av gigiap nøme, gizømbe-  
upøgimam. Zapa ndøgo, ta gigiap ndøgo, miav-  
ak-qapé.

<sup>35</sup> Yaq nakémbá, zoqa unimanqatin matev,  
ndønqagímém. Zapa ndøgo, taqa yaq-fia kan-  
dambá tantáv. <sup>36</sup> Zo føgføgakh ndøwaniáp. Yaq zo  
Mbumbukiam-qa poev tozombo-pavat, zo matev  
zóndapém, av manqa mbusa ge:ve. <sup>37</sup> Taqa yaq-te,  
Mbumbukiam-qa Manqat, áv qane-eín nqægo,  
“Khøuwa avønín.

Yaq ndego ezoqam, tegeav, gégeáv.

Ndego khøuwa géføløtazák.”

<sup>38</sup> Neka Mbumbukiam, manqat nøme áv gene-eín  
nqægo,  
“Noge ezoqam ndøgo tené-ndaføyamba-év, te-  
unimanqatintat.

Yaq géyagét.

Geté teqambun, no tenøuvan,  
no khanakhanakh mbaín, te-te.”

<sup>39</sup> Ni āv tiuká, av ezoqam ndi:gu, tigambuz,  
neka vósoqoëz. Geté ni unimanqatin matev,  
bazafögakh-us zigeawát, neka vizimó-khandí:n.

## 11

### *Toqo-unimanqatin, ndøgo gekhám?*

<sup>1</sup> Unimanqatin matev, av nqægo: Toqo-unimanqatin, yaq soqoté-qatéq, matev ndøgo, Mbumbukiam-te ndoqoto-taqa, tøfakhan, ndøgo ndøfakhán. Toqo-unimanqatin, yaq soqoté-qatéq, matev ndøgo, bøi qeivupav ndøgo, ndøgó. <sup>2</sup> Mbumbukiam nigi atanakha-zapazapaza, eqeieqei tiqa unimanqatin matev zapayá genezæbám.

<sup>3</sup> Unimanqatin matev mokho-te, ni āv qazi:qeiví nqægo: Manqei-qape ate nqægo, Mbumbukiam ekeza manqát gene-khakheinám, neka gigiap ndøgo, nqazi:qeivi, ndøgo tøndo-fakhanám, ta gi-giap ndøgo, qeivupav ndøgo.

### *Eibol neka Inok neka Noa, Mbumbukiam gi-unimanqatintam*

<sup>4</sup> Av khanégo, Mbumbukiam Eibol-qa etoam matev, mbomambaqape ge:veo, getē Kein-qa etoam matev, soqain me:veō? Zapa nqánek: Eibol gè-unimanqatín. Yaq ta zapaya ndøgo, Mbumbukiam ndego ezoqa ndaføyamba-qape me:veó, neka teqa-etoam matev vøkhatiu. Eibol

møndønaním. Geté até ndakín-a, teqa matev, ni unimanqatin matev-qa yaq-te me:nømendím.

<sup>5</sup> Av khanégo, Mbumbukiam Inok ekezante gekhato, yaq ndego løvøte qeiviav qagoam? Zapa nqánek: Inok gè-unimanqatín. Yaq ezoqa amba mbøevawém. Geté ometeáv. Zapa ndøgo, Mbumbukiam gèndáf. Teqa yaq-te, ndego ndafeav qagoam, Mbumbukiam-qa Manqat, ãv qane-eín nqægo: Mbumbukiam khanakhanakh mbogoám, teqa yage-qa yaq-te. <sup>6</sup> Ezoqa unimanqatin mbain tegoat, ndego kopøomba mbaín, Mbumbukiam-te khanakhanakh tego. Gekha ezoqám ndego, Mbumbukiam-te tewav, ndego yà be-unimanqatín, av nqægo, Mbumbukiam ndégó, neka ndego yaq-fia eqeieqeí zó-etoám, ezoqam ndigu, teqa ndivao.

<sup>7</sup> Av khanégo, Noa khagua-qape gekhakheinam, av Mbumbukiam gembøe-ein, yaq ekeza ezoqa namba vøe-khandi:z, ndigu khoev-te gi:yagam? Zapa nqánek: Ndego gè-unimanqatín neka Mbumbukiam-qa manqat o-mba mbøendáp, ndego ge-ein av nqægo, ezoqa tengiæzo, oskiá ndøgo, ndego bugukhokhof matev-qase qeiviav qagoam. Yaq teqa unimanqatin matev mokhote, ndego manqei-qape ezoqam, ãv genezømás nqægo: Tiqa manqa-zapazapa khàpumu-khouwév. Geté ndego ekezan, Mbumbukiam ndaføyamba-qape me:veó, teqa unimanqatin matev zapaya.

*Eibleem neka Sæla, Mbumbukiam gi-unimanqatintam*

**8** Av khanégo, Eibleem Mbumbukiam-qa manqa o-mba gembøendap, gembo-akha, yaq ekeza manqeи vø-ivav, manqeи vini sasa ndøwav, ma Mbumbukiam manqa mbusa gembøeve, temøndap? Zapa nqánek: Ndego Mbumbukiam gè-unimanqatín, oskiá ndøgo, ndego otevateav qagoam, ma te:ma. **9** Ndego Mbumbukiam sège-unimanqatintám, neka manqeи vini-ak namba vøe-yagam, ta manqeи-te ndøgo, Mbumbukiam manqa mbusa gembøeve, tembo-etoam. Yaq ndego palai khoev mbá gene-yageapám. Até yo neka zeo, Aezek neka Zekop, ndigu Mbumbukiam-qa manqa mbusa kopo gindapem, palai khoév gini-yageapám. **10** Eibleem taon kandambaqape-qa mbøe-kewagám, ta taon ndøgo, miavmiav bazaføgakh-us ndøgo, ndøgo Mbumbukiam ekezan gepøoa neka vøkhakheinam.

**11** Yaq áv khanégo, Eibleem zas namba, Sæla, nakhasam gezøqan, oskiá ndøgo, gumulawaqape-ev neka tegu zas sog vøgoam? Zapa nqánek: Ndego gè-unimanqatín. Ndego møndø-unimanqatín, av nqægo, Mbumbukiam matev ndømatanám, av manqa mbusa ge:ve. **12** Ta khøuwa-te ndøgo, ngenék ezoqam, andé løvøte yaq-te, møndømø-itán. Geté ndego ezoqa kopo, zi kopoav-qapé gimbo-fakhaz. Andé ndukú, khaiyate nqo:go, neka andé ndivínd, ndøgeg-te ndigu. Kopømba mbaín, toqo-gevebam.

<sup>13</sup> Nginik ezoqa ate ngi:gu, Mbumbukiam oskia ndø-unimanqatintám, até vømø-pakhaez. Ndigu ekezan, matev upøgipøteáv, Mbumbukiam manqa mbusa gezømbeve. Ndigu ta matev ndøgo, andé qámbá qíqeivam. Ndigu møndæzøtéz, vaev-te ndømø-fakhanám, neka ndigu khanakhanákh, taqa yaq-te. Ndigu manqat møndø-vøndøzumám, av nqægo, nqanek manqei-qape-te, ndigu momanqei-aním mbá. Geté ndigu andé okha mba me me:geavún. <sup>14</sup> Gekha ezoqám ndigu, manqat av ndi:manqate, ndigu áv gini-nømendím nqægo: Ndigu manqei-qa, zua ndøvawét, ma ti:yagat. <sup>15</sup> Nigi atanakha-zapazapa-za, amba ta manqei-qa yaq-te ti:manqatein, ma gi:geavun, yaq ndigu ambá kopømbá, nango tivesezin. <sup>16</sup> Geté ndigu manqei mbomambaqape-qa mbøe-esupám. Ndøgo yan-té qano:gó. Ta manqei ndøgo, ùnime:-løvú, nqanek manqei-qape. Yaq nakémbá, ndigu Mbumbukiam, “nigi Mbumbukiam” gimbo-akhaemam, ndego mivi mbaín, taqa yaq-te. Zapa ndøgo, ndego yan-te nqo:go, taon mbomambaqape zøkhakheinám.

<sup>17</sup> Mbumbukiam Eibleem khamasim-te geve, yaq ndego ekeza yo kopo, Aezek, amba telavawin, etoam matev vøgonin, ndego sège-unimanqatín, av nqægo: Mbumbukiam kopømbaqapé, tege yo segé-khandí:v, teqa yaq-te manqa mbusa geve. <sup>18</sup> Teqa yaq-te, Mbumbukiam áv gembøe-eín nqægo, “Qogi qazi, Aezek mokho-té ginøqá-fakház.” <sup>19</sup> Eibleem áv gene-matøvém nqægo:

Yo tembonanim, ság, Mbumbukiam kopømbaqapé, løvøte-te nqawa segé-khandí:v. Yaq unimanqatín. Tege yo, andé løvøte-te mé gemøndæ-khandí:v.

*Aezek neka Zekop neka Zosef, Mbumbukiam gi-unimanqatintam*

**20** Yaq áv khanégo, Aezek tegi nakhei angana menas, Zekop neka Isao, zenda gezømbove, neka megemäge-qa yaq-te, Mbumbukiam-qa manqat vøzø-vevezam? Zapa nqánek: Ndègo gè-unimanqatín.

**21** Yaq áv khanégo, Zekop Zosef-gi nakhei angana menas zenda gezømbove, tiqa yaq-te Mbumbukiam-te vøguligulim, ndègo løvøte yaq-te gemø-itán. Zapa nqánek: Ndègo gè-unimanqatín. Tatuág genø-tøpafám, neka Mbumbukiam-qa iz vø-eqatat.

**22** Yaq áv khanégo, Zosef løvøte gekhatoat, ndègo Izlael ezoqam-qa yaq-te ge-ein, ndigu Izip manqe-i-te tifakhaz, yaq ndègo manqa vøzø-løvua, av nqægo, “Noqa bazag vø-upatét, manqe-i tozo-ivøvem?” Ndègo nqanek manqat tene-eín ndøgo: Ndègo gè-unimanqatín, Mbumbukiam matev ndøgó, av manqa mbusa ge:ve.

*Mozes Mbumbukiam ge-unimanqatintam*

**23** Yaq áv khanégo, Mozes geqan, yaq tegi evøndipakha løvøyak misika gikhonøwem? Zapa nqánek: Ndigu gè-unimanqatiním. Ndigu møndø-qeivím, ndègo opønakam mbomambaqapé. Yaq ndigu møe goneáv. Kawa ezoqam-qa manqat

sège-ogím, ndego ge-ein av nqægo, nakhei angana ndakin ngiqanet, yà bezitøgē.

<sup>24</sup> Yaq áv khanégo, ndego Mozes gumukhouwev, poeveav qagoam, ezoqa ndego Felo-gu yu-ge yo tivewem, ndego Izip ezoqam-ge kawa? Zapa nqánek: Ndego gè-unimanqatín. <sup>25</sup> Ndego poev tømbogoám ndøgo: Mbumbukiam-gi ezoqa namba, potonam matev sugumú-ndapét, ambá ndøgo, Izip ezoqa namba, khøuwa khapelavøqasite, manqa-zapa matanam-te sa tuzumbu-gøupat. <sup>26</sup> Ndego áv gene-matøvém nqægo: Ngenøgim matev tendap, av Keliso ge:ndap, ndøgo qanimáv, ambá ndøgo, Izip ezoqam-qa gigiap kopoav-qape tømbo-gøupat. Zapa ndøgo, ndego Mbumbukiam-qa yaq-fia-qa mbovawát.

<sup>27</sup> Yaq áv khanégo, Mozes Izip manqeí ge-ivav neka Izip kawa ezoqam-qa qaqa møe goneav vøgoam? Zapa nqánek: Ndego gè-unimanqatín. Ndego bazaføgakh-us ndøyám. Zapa ndøgo, ndego Mbumbukiam-te, ndego ezoqa ometupav ndego, áv tenetawám, av ndego amba te-ometin.

<sup>28</sup> Yaq áv khanégo, Mozes Zu ezoqam manqa gezø-løvua, Pasova lou loge matev tigonem neka svøkha gigiap-qa kouk mboqog-te vō:giam. Zapa nqánek: Ndego gè-unimanqatín. Soqaín ndøgo, ndego enzol ezoqam, ezoqa ndengiæzoat, tigi nakhei angana bugukhokhof giqanat, pakhapakha tezø-khaneam.

*Ezoqa vinivinimba nøme, Mbumbukiam gi-unimanqatintam*

<sup>29</sup> Áv khanégo, Izrael ezoqam, Ndaola

Kökouk-te gitanqa, kopømba ande av manqeipap-te toqotema. Zapa nqánek: Ndigu gè-unimanqatiním. Geté yaq Izip ezoqam gi:khamasem, ndigu gègeoním, vøpakhaez.

**30** Yaq áv khanégo, Zeliko taon-qa uta qan-qoe? Zapa nqánek: Izlael ezoqam, Mbumbukiam-qa manqat gè-unimanqatiním, neka Zeliko taon khøuwa seven vøkhøogumam, taon-qa uta vønqoe.

**31** Yaq áv khanégo, ndugu mambe sævam, Leiab, bøibøi ezoqa khoev guzø-ein, sambi-us, neka Zeliko ezoqa nøme namba nanimateav vøgoam, ndigu Mbumbukiam-qa manqat gigavotøvem? Zapa nqánek: Ndugu gè-unimanqatín.

**32** Ezoqa nøme ndigú, ezoqam av ngi:gu. Kopoáv. Geté no khøuwa khàpe nømbe-elavøqasi-íz, Gideon neka Balak neka Samson neka Zefta neka Deivid neka Samuel neka Mbumbukiam-gi manqa vevezam ezoqam, tiqa emanqat tæzømbe-vototupit. **33** Nøme ndigu, bawan nøme namba, nakhag-te ginøfeapam, tiqa unimanqatin matev mokho-te, gèpitáz. Neka nøme ndigu, ezoqa nøme matev eqeieqeit té ginøzø-nøzøgimám, neka nøme ndigu, matev ndøgo, av Mbumbukiam manqa mbusa gizømbe-aumam, vø-upøgimam. Ezoqa nøme ndigu, layon manqa-nqa zøtokemám. Yaq ndigu foqobumáv, vøe-pakhaëz. **34** Neka nøme ndigu, gøinam tatas-te gigoam, ndøgo ngiæzoateáv. Neka nøme ndigu, nakhag-te gigoam, yaq-ak-gi nakhag kaiya, ndigu zitøgemáv. Nøme

---

**11:30** 11:30 Josh 6:12-21    **11:31** 11:31 Josh 2:1-21; 6:21-25; Zems 2:25    **11:32** 11:32 Judg 6:11-8:32; 4:6-5:31; 13:2-16:31; 11:1-12:7; 1 Sam 1:1-1 King 2:11    **11:33** 11:33 Dan 6:1-2    **11:34** 11:34 Dan 3:23-27

ndigu, bazaføgakh mbaín. Geté Mbumbukiam bazaføgakh zø-etoám. Nøme ndigu, nakhag-te anøzi ndøgoám, neka bawan nøme-gi nakhag ezoqam vøngeasumam. <sup>35</sup> Sakhei nøme ndigu, Mbumbukiam gi-unimanqatintam, ekeza ezoqam gizø-pakhaetam, nango møndøzø-khandí:z.

Ezoqa nøme ndigu, gi-unimanqatintam, nqosøgeap gizø-etoumam, ndigu sège-upøgimám, vøpakhaez. Ndigu Mbumbukiam naopøteáv, yaq sègezøták. Zapa ndøgo, ndigu áv gini-matavupám nqægo: Tipakhaez, ndigu gékhandí:z, neka yage mbomambaqape nøme mba vømóndapém. <sup>36</sup> Ezoqa nøme ndigu, gèngenøzotám neka vøfebumam. Neka nøme ndigu, auli sén gini-løvønøvemám, ndimbula-te vønqeisumam. <sup>37</sup> Nøme ndigu, nandí gini-poubám, vøpakhaez. Nøme ndigu, gèqaqabám. Neka nøme ndigu, nakhag kaiyá gini-zitagám. Nøme ndigu, ndabua eqeieqeí mbaín. Ndigu sip o naningus ngusum mba ndø-usupám. Nøme ndigu zenda-zenda mbá neka yage soqaín segendapát, ezoqa matev soqøsoqa vøzø-matønumam. <sup>38</sup> Nøme ndigu, khoev mbaín. Leg-av manqeí neka manqeí pøpotapté sege-okhoám, nandi nqa o manqeí ozap-te vøyageapam. Ezoqa nøme, nqanek manqeí-qapete ngiyage, ndigu eqeieqeí mbá, ezoqa av ngi:gu, ti namba ti:yagat.

<sup>39</sup> Nginik ezoqa ate ngi:gu, Mbumbukiam gi-unimanqatintam, ndego eqeieqeí me:zæbám. Geté ndigu ekezan, matev ndapeáv, av

Mbumbukiam manqa mbusa ge:ve. <sup>40</sup> Zapa ndøgo, matev ndøgo, Mbumbukiam ni nonqo gepøoa, ndøgo ûnime:-løvú, av bugukhokhof qægoam. Yaq nakémbá, ndigu ni namba, khæ zí-ndaføyamba-én.

## 12

*Ni Yesu mba bizimbo-mataváp, viniv tøni-fakhanumat*

<sup>1</sup> Nginik ezoqa ate ndi:gu, ni andé ozoz me me:khøogønát, neka unimanqatin matev-qa yaq-te ngi:nømëndim. Yaq nakémbá, matev ate ndægo é-bizi-vingitáv, ndøgo ni unimanqatin-te nqatokonat, neka manqa-zapazapa ate ndægo, ndøgo ni nakhamas-te ande ka me ndizi:-ndapem. Yaq fifingiap-te, niqa megemege-te nqo:go, sizí-bøitít. Ni bizimø-vøún. <sup>2</sup> Niqa bøi, Yesu-te mbá qabenø-føgakhát. Ndego niqa unimanqatin matev-qá zapá. Te mokho-te, ni iziz sizimø-khanøzém. Tae mutui-te gitøkewem, ndego nqosøgeap sège-eqá, neka até mivi matév-a, gimbo-etøomem, vøndap. Zapa ndøgo, ndego é-møndæ-otév, vaev-te, Mbumbukiam khanakhanakh mbó-etoám. Yaq ndego Mbumbukiam-qa nakeamo zenda-te vømøqom.

<sup>3</sup> Zo Yesu mbomataváp. Manqa-zapa-us ezoqam, mivi gimbo-etuomat neka matev soqøsoqa vømbó-matønumat, ndego sègendáp. Yaq nakémbá, zo baza bezøpós neka møvøúz.

*Viniv tøni-fakhanumat, ndøgo Mbumbukiam ni gè:gugundá*

**4** Zoqa nøfe-te, manqa-zapa namba, zoqa kouk waeveáv, vozō-pakhaez. **5** Geté zo mbøni zøvaév. Gê, zo Mbumbukiam-qa manqat gezømbónavøem, ndego zo ndezø-manqate, zo tegi nakheis ndozogo, av nqægo?

“Noge yo, qo Evezøza-qa guguna manqat betaqambo-qàsí:v.

Neka ndøvøúq, ndego qo teqaponqom.

**6** Zapa ndøgo, ezoqa ndigu, Evezøza kuku ndømbogo ti-te,  
ndigu gèguguzá, neka yaq-fia nqosøgeap zø-  
etoamín,  
ndigu ekeza nakheis ndezæza.”

**7** Yaq nakémbá, viniv matev tøzø-fakhanumat, zo sège-eqatét. Zapa ndøgo, ta matev mokho-te ndøgo, Mbumbukiam zo gèguguzá. Ndøgo zo áv qane-zømesím nqægo: Zo Mbumbukiam-gí nakheís. Gê, nakheis tígu, eve gugubumav ndigu? Mbaín. **8** Zo zøve guguzaeav tøgoat, av nakheis nøme nde:guguza, yaq zo uni ekeza nakheis-ín mbá. Zo andé mambe nakheís. **9** Nigi manqeiqape tat-za, ni møndø-gugumbumám, yaq ni vizizø-vizupam. Yaq nakémbá, nigi Tat, ndego yan-te ngo:go, ni teqa mokho-te, nøme mba bizu:gú. Av tizi:gonem, ni khandi zíndapém. **10** Nigi manqeiqape tat-za, ni áv tini-gugumbumám, av ekezan eqeieqei gi:vewam. Khøuwa andé khapémbá. Geté Mbumbukiam møndæ-otév, gekha matev eqeieqei, ni-te. Ndego ni ngeguguna, ni tøke-qa nigú. Yaq ni ndaføyamba tåbizi:gú, av ekezan nde:go. **11** Ezoqa teguguq, ta khøuwa-te ndøgo, qo

khanakhanakh mbaín. Ndøgo mbøni nqosøgeap-ús. Geté vaev-te, ndigu mokho zófakhán, guguna manqat gindapem. Tiqa yage sambi-ús neka ndaføyamba-qapé segégoát.

*Ni bazaføgakh bizi-asazét, Klisten matev-te*

<sup>12</sup> Yaq nakémbá, zo pingi qazø-wauwauam, neka manazap vøzø-soqøsoqoam, zo bazaføgakh nango, vø-asáz. <sup>13</sup> Neka ndø-onìmít. Geté ndaføyambá sege-apét. Soqaín ndøgo, gømig ndigu, gizø-wauwau-ezam, ate nonqo tizømbe-qambunim. Geté nqawa bèzø-eqeieqeí-éz.

<sup>14</sup> Zo bazaføgakh ndø-asazét. Ezoqa ewaqape namba, sambi matev-té qayagé, neka áv tøneyagé, av Mbumbukiam ndømbøe-poev. Zapa ndøgo, gekha ezoqám ndego, av nqægo yageav tøgoat, ndego Evezøza gé-ometák. <sup>15</sup> Zo aiyá qagó. Soqaín ndøgo, Mbumbukiam-qa kuku matev zita tøzøte-wuøem. Neka soqaín ndøgo, zo mokhote, ande gigiap khaqain-qape me vøefakhán-a, vøpanqavøém, yaq zo Klisten bawan ezoqam kopoav vøngiæzø. <sup>16</sup> Zo aiyá qagó. Soqaín ndøgo, zo ezoqa nøme, mambe tøzøte-okhoat o Isao-qa tøzøte-qeivim, ndego Mbumbukiam zita ge:wuaø. Ndego Isao, yo-khøuwá. Yaq tege eve tumulawaqape-evin, ndego ambá zenda mbøeveín, vømbø-guligulimin. Geté Isao gèmbøeqasí. Yaq ta matev ndøgo, gèwí. Eveqase mbo-etoám. Lou zapayá gembøe-etoám. <sup>17</sup> Zo møzøte-zøtéz. Vaev-te, ndego møndømbo-poé, amba eve-qa guliguli matev tendapin. Geté eve, áv gembøe-eín nqægo,

“Nakhoa mbaín, toqondap.” Yaq Isao sègevín. Ndego poev ùni mbøemát, eve-qa guliguli matev tendapin. Geté nakhoa mbaín, matev nango vøe-enënd, ndøgo gematanam.

*Ni Zayon manqeい pøyat-té qazinø-fakhán, ambá ndøgo, Sainai olol-té qazinø-fakhán*

<sup>18</sup> Zo Mbumbukiam qazøte-zøtez, zo ambá av nqægo, Sainai olol-té qazonø-fakház, av Izlael ezoqam gi:fakhaz, Mbumbukiam Mozes guguna manqat gembo-etoam. Ta olol ndøgo, manqeiqape olol. Ta khøuwa-te ndøgo, ndigu olol wageapus ndøqeivim, neka bøivun vøzø-bøi, neka mbe vøzøfakhan. Møe-ús. <sup>19</sup> Kipi wag kandambaqape zøwagát neka manqa wag vøzø-manqatat. Izlael ezoqam nqanek manqa wag giyogem, ndigu møe kandambá. Yaq ndigu Mozes áv gimbøe-viømém nqægo, “Mbumbukiam manqat kopo nøme be-manqaté.” <sup>20</sup> Zapa ndøgo, Mbumbukiam ndigu áv gezømbe-eín nqægo, “Gekha gigiáp ndøgo, olol tøkhanaz, ndøgo løvøte beqeív, oskiá ndøgo, ezoqam o søvakha gigiap tigoat. Nandí giabiti-pouzá, løvøte bëqeivim.” Yaq ti-te ndigu, nqanek manqat khàpumu-føgákh. <sup>21</sup> Matev ndøgo giqeivim, ololle qafakhan, ndigu møe kandambá gigonem. Até Mozés-a, áv gene-eín nqægo, “No møe kandambá. Kha sùgunumbu-wageapét.”

<sup>22</sup> Geté zo viní. Zo ambá av nqægo, Sainai olol-té qazonø-fakház. Geté zo Zayon manqeí poyat-té qazonø-fakház. Zo khandi Mbumbukiam-qá

---

**12:18** 12:18 Exo 19:16-20; Deut 4:11-12      **12:19** 12:19 Exo 20:18-21; Deut 5:22-27      **12:20** 12:20 Exo 19:12-13      **12:21** 12:21 Deut 9:19

Zelusalem taon-té qazomø-fakház, yan-te nqo:go. Zo ndøgo tozomø-fakház, ma enzol ezoqam taosen-taosen, khanakhanakh-us ndimøvøza. <sup>23</sup> Zo Mbumbukiam-gi nakheis-qá møvøna-té qazomø-fakház. Nginik ezoqam, andé Mbumbukiam-gi nakhei bugukhokhof qaniap me me:gó, zo namba. Neka zoqa iziz, yan-té qano-peawáp. Neka zo Mbumbukiam-té qazonø-fakház, ndego ezoqa ewaqape-qa manqá ovøyam te-ewag. Neka zo ndøgo tozomø-fakház, ma ndigu ezoqa mbomømboma gi:goam, ndigu Mbumbukiam ge-ndaføyamba-ez, tigi nqova ndakin te namba ndigu. <sup>24</sup> Zo Yesu-té qazonø-fakház, te mokho-te, Mbumbukiam ezoqa namba, poev ndakinak ge-unimanqatin. Neka zo ndøgo tozomø-fakház, ma zo ande teqa kouk me gizømbo-pomoyam. Ta kouk-qa manqat, Eibol-qa kouk-qa manqat, ùnime:løvuám. Ndøgo ambá av nqægo, yaq-fia tawat-qa ndø-akhayám. Geté ndøgo ni manqa-zapazapa evøzam-qa yaq-té qanimbi-manqaté.

<sup>25</sup> Yaq nakembá, zo aiyá qagó. Zo ndego ndøsanqàwé, ndemanqate. Ndigu ezoqam, ndego gisanqawam, ndego nqanek manqeи-qape-te gegugubam, yaq-fia møndø-ndapém, leg-av manqeи-te gipakhaetat. Yaq ni yaq-fia nøme mba ziødapém, ni ndego zita tizi:-wuowem, ndego yan-te ndenindo-manqate. <sup>26</sup> Ta khøuwa-te ndøgo, manqeи ndøkukuvøém, Mbumbukiam-qa manqa wag zapaya. Geté ndakin khøuwa-qa yaq-te, Mbumbukiam manqa mbusa áv genevé nqægo, “No manqeи nqawá qatø-kukugím. Geté manqeи-

---

**12:24** 12:24 Iblu 8:6; Gen 4:10    **12:25** 12:25 Iblu 2:1-3; 10:26-29

**12:26** 12:26 Hag 2:6

qape mbá mbá. Até yán-a, sötumú-kukugím.”  
**27** Mbumbukiam ge-ein av nqægo, ndego manqei nqawa tekukugim, taqa manqa mokho nqánek: Gigiap ate nqægo, ndego gekhakheinam, segé-kukugím, vømø-soqøsoqoām. Ndego tenégó ndøgo: Yaq vaev gigiap sa ndøgo tøgoát, ndøgo kukuvøem kopømba mbaín tøgoat.

**28** Ni Mbumbukiam-qá megeat matev-té qaz-inø-ón. Yaq ndøgo kopømba mbaín, tøkukuvøem, vøsoqā. Yaq nakémbá. Ni ike manqat zimbó-manqatát, neka teqa iz vizí-eqatát. Vizap-ús neka møe-ús. Yaq ndego khanakhanakh betendap. **29** Ni yà bizimbo-mataváp. Nigi Mbumbukiam andé góina wageap me me:gó. Gigiap ate nqægo, segésonqotáv.

## 13

### *Klisten yage eqeieqei-qayaq-te*

**1** Zo yaqyaq-a, kuku matev até bezøgó. Zapa ndøgo, zo Keliso mokho-te, evenáp. **2** Ezoqa nøme khoev sozozø-manqatát. Zo bezømbo-qàsí:v. Ezoqa nøme ndigu, matev av gi:matønumam ndægo, ndigu khoev, enzol ezoqam zømanqatám. Geté ndigu ekezan zøtezateáv. **3** Ezoqam ndigu, Keliso zapaya, ndimbula-te ndu-nqeitøzat, zo manqa matev bezømbo-nàvøém. Geté zo ndigu áv qazozømbé-tøké, av zo zøkezan, amba ndimbula-te tøzøte-gonin. Neka ezoqam ndigu, tiqa unimanqatin matev zapaya, nqosøgeap ndi-upøgim, áv qazozømbé-tøké, av zo zøkeza kha-te, amba nqosøgeap tozombo-yogein.

Iblu 13:4

liv

Iblu 13:9

**4** Nøkenøkem matev, zo ezoqa ewaqape, gèmbovizáp. Zo yaqyaq-a, ùnime-unimanqatinát. Ezoqa vini-te, khokho ndø-òkhő. Mbumbukiam yaq-fia ndøtá, ti-te ndigu, mambe ndi:-okho neka nøkenøkem matev ndingi:wat.

**5** Zo moni-te poev khapé bezømbe-òkhő. Geté zo áv qane-mataváp, “Gigiap ság, nqanigu.” Zapa ndøgo, Mbumbukiam áv gene-eín nqægo, “No nòqøuvaqák. Neka qo genømbó-navøemák.” **6** Yaq nakémbá, ni kha føgakh-imbá, neka ni áv qazi-manqaté nqægo,

“Noge tøke ezoqam, Evezøzá.

No møe nògoák.

Gê, ezoqa gekhâ nòmatanám?”

### *Yesu Keliso enendatáv*

**7** Zogi megetapak, ndigu Mbumbukiam-qa Man-qat gi:zømesimam, zozø-matavupát, ndigu atema vaev-te, ande áv kinlyagam. Zo Mbumbukiam áv tøne-unimanqatinát. **8** Yesu Keliso enendatáv. Ndego até kopó, nømøkhaiyâ, neka nqægô neka megemege-te ndo:go, miavmiav.

**9** Ezoqa ndigu, tiqa khokho nømendim matev vinivinimba mokho-te, zo nakhoa vini-te itubam-qa ndizøgo, zøtaké. Ezoqam-qa Klisten matev, Mbumbukiam-qá kuku matév qabezømbe-føgákh. Qanimav av nqægo. Ambá ndøgo, lou loge khafeap matev ndimbopaev. Matev av nqægo, ezoqa gezø-tøkeák.

*Etoam matev eqeieqei-qa yaq-te, av Mbumbukiam ndømbøe-poev*

---

**13:4** 13:4 Ef 5:5    **13:5** 13:5 Deut 31:6, 8; Josh 1:5    **13:6** 13:6  
Psa 118:6    **13:7** 13:7 1 Ko 4:16    **13:9** 13:9 Lom 14:17

**10** Ni Klisten ezoqam, ni andé søvakha gigiap løvusam nonqo me nimbigú. Geté ndigu ezoqam, ndigu søvakha løvusam sasae zua ndigu, av Mozes-qa guguna manqat ndæmanqate, ndigu kopømba mbaín, nqanek søvakha tilog.\* **11** Mbumbukiam-ge iziz ezoqa kandambaqape, ndego kouwat uni khafeap-qape mokho-te, søvakha gigiap-qa kouk mba ndø-upøgimatún, ezoqam-qa manqazapazapa zapaya. Geté søvakha ndøgo, manqeи viní gimø-taemín, vømø-pakhakh-in. Bavokhó, ambá ndøgo, ma ezoqa ndi:sokhoe. **12** Yesu-qa yaq-te, até kopó. Até ndegó-a, taon bavokhó gemønaním. Yaq teqa kouk, ezoqa bemē-Mbumbukiam-gi-iz. **13** Yaq nakémbá, ni andé taon bavokhó qabizinø-niáv, neka Yesu namba, mivi āv qazimí-ndapém, av ndego mivi ge:ndap. **14** Zapa ndøgo, nqanek manqeи-qape-te, ni taon mbaín, oskia tøgoat. Geté ni ta taon ndøgo tizimbo-vawét, megemäge-te ndo:go, tøgeav. **15** Yaq nakémbá, ni Yesu mokho-te, Mbumbukiam-qa iz, oskia bizi-eqwát. Ndøgo andé niqá søvakha løvusam matév, te-te. Yaq ta etoam matev mokho-te, ni āv qazi-unimanqatintét nqægo: Yesu nigí Evezøzá. **16** Zo matev eqeieqeи matanam neka tøkeam matev,

---

\* **13:10** 13:10 Nqanek yaya etæ manqát. Niqa søvakha gigiap løvusam nonqo, Yesu-qa tae mutuí, ndøgo niqa manqa-zapazapa evøzam nonqo genanim. Geté ezoqam ndigu, Yesu unimanqatintev ndigu, neka tiqa manqa-zapazapa evøzam-qa yaq-te, søvakha løvusam sasae-te zua ndo:taza, av Mozes-qa guguna manqat ndæmanqate, ndigu Yesu-qa matev kopømba mbaín, tøzøtøke.

**13:11** 13:11 Lev 16:27    **13:12** 13:12 Zion 19:17    **13:13** 13:13  
Iblu 12:2    **13:14** 13:14 Iblu 11:10, 16; 12:22    **13:15** 13:15 Psa  
50:14, 23    **13:16** 13:16 Filip 4:18

yaqyaq-a, bezømbo-nàvøém. Matev av nqægo, andé Mbumbukiam-te etoam matév. Yaq ndego gèmbøe-khaneát.

*Megetapak-qa manqat, o-mba bizio-ndapé*

<sup>17</sup> Zogi megetapak-qa manqat, o-mba mo:ndapé neka matev áv tønegó, av ndigu ndizømbe-manqate. Ndigu zo gèzø-keogé. Yaq vaev-te, ndigu manqa bèmø-ovøemém, Mbumbukiam-te, tiqa sasae-qa yaq-te, zo mokho-te ngigut. Zo tiqa manqat o-mba tozoto-ndapat, yaq ndigu nqanek sasae khanakhanakh-us ndøgót. Geté zo goneav tozogoat, yaq ndigu sasae mbøni nqosøgeap-us ndøgót. Yaq ndøgo ambá soqaín zo-te.

<sup>18</sup> Zo ni gìnindu-guligulím. Ni áv qati-unimanqatinát nqægo: Ni manqa-zapa mbaín, niqa mbøni-te nqøugu. Geté ni khøuwa kopoav, matev qanimav matanam-qa nimbogó. <sup>19</sup> No zo guligulim-qa, nøme mba nqánek qazømbegó: No Mbumbukiam nakhamas-te, nango tèabetønde-khofotán zo-te.

*Guliguli manqat, Klisten ezoqam-qa yaq-te*

<sup>20</sup> No áv qate-guligulím nqægo: Mbumbukiam, ndego ni sambi ndini-etoam neka nigi Evezøza Yesu løvøte-te gendo-khandi:v, ndego ni ande sip keoge ezoqa kandambaqape me ndinimbi-keoge, neka teqa kouk mokho-te, ezoqa namba poev ndakinak ge-unimanqatin, ndøgo miavmiav ndøgo, <sup>21</sup> ndego Mbumbukiam, zo yà bezøtøkeé. Yaq zo kopømbaqapé, matev eqeieqeí ate ndægo zómatønumát, av ndego poev ndømbøego. Yesu

---

**13:17** 13:17 1 Tes 5:12    **13:18** 13:18 Kel 24:16; 2 Ko 1:12    **13:20**

13:20 Jer 32:40; Ezek 37:26; 1 Pita 2:25

Keliso mokho-te, Mbumbukiam ni mokho-te matev ate ndægo bematanám, av ndego ndømbøe-khaneat. Keliso-qa iz, miavmiav, bëto-eqawát.

Amén. Nqanek manqat unimanqatín!

*Vaev manqat*

<sup>22</sup> Nøfuap! No nqazø-pouwe. Zo nqanek zita tøpøzu manqat, vøndapém. Nqanek pepa, no zo qazø-peaumavun, sekeqapé mbá. <sup>23</sup> Zo vøezøtéz: Nigi nøfu Timoti, ndimbula mokho-te gu:goam, møndø-fakhán. Ndego nakhamas mba tendowav, yaq no te namba nøtøndé-náv, zo vøezømét.

<sup>24</sup> Niqa khaiya mboma manqat zomøzø-eín, zogi megetapak neka Mbumbukiam-gi ezoqa ewaqape ate nandi:gu. Nginik Itali manqe:i-ak, khaiya mboma manqat ndøkhofotaváv, zo-te.

<sup>25</sup> Mbumbukiam-qa kuku matev, ndøgoát zo-te, zo ate ndøzøte:go.

**Mbumbukiam-qa Manqat Mbomambaqape  
Ruth, Jonah, and the New Testament in the Kuni  
dialect of the Kuni-Boazi language of Papua New  
Guinea  
Rut, Jona, na Nupela Testamen long tokples  
Kuni-Boazi long Niugini**

copyright © 2015 Wycliffe Switzerland

Language: Kuni-Boazi

Dialect: Kuni

Translation by: Wycliffe Switzerland

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-08-20

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 18 Oct 2022

f10a11c4-6a0c-5775-9168-c6e73df1a68f